

Termodesinfectoras para hospitales y laboratorios

Lista de precios LB



G 7831

G 7882, G 7892, G 7882 CD

G 7883, G 7893, G 7883 CD

G 7835 CD, G 7836 CD, PG 8535, PG 8536

Accesorios

Novedad: Miniclave PS 1201B

Novedad: Miniclave PS 1202B

Software de trazabilidad





Termodesinfectora
G 7831

La máquina cumple con las exigencias generales y específicas establecidas para productos sanitarios / instrumental para la prevención de epidemias

Termodesinfectora
G 7831

- Para consultorios médicos (ginecología, ORL, etc.)
- Anchura 45 cm, Altura 85 cm
- Rendimiento / Carga:
p. ej., 1 jaula DIN, 4 jaulas de malla pequeñas (E 146) o 24 espéculos ginecológicos
- Conexión a corriente alterna
- Interfaz de serie para la documentación de procesos; en caso de conexión a un ordenador, ampliable a puerto USB

[illegible]

Termodesinfectoras	G 7831
Modelo de carga frontal, con puerta abatible, sin dotación de cestos	•
Modelo de emplazamiento independiente, con tapa, empotrable bajo encimera	•
Sistema con renovación de agua en cada fase de lavado, temperatura máx. 93° C	•
Bomba propulsora [Qmáx. l/min.]	200
Control/Programas	
MULTITRONIC Novo med 45, 5 programas	•
Bloqueo electromecánico de puerta	•
Señal acústica al final del programa	•
Control de ejecución efectiva del programa	•
Interfaz de serie para Software de trazabilidad (SST), en caso de conexión a un ordenador, ampliable a puerto USB	•
Preparada para teleasistencia técnica (Remote Service)	-
Conexiones de agua	
1 x Agua fría, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1000 kPa)	•
1 Manguera de entrada 1/2" con rosca 3/4", L = aprox. 1,7 m	•
Desagüe para condensador de vapor (DN22)	•
Sistema antifugas Waterproof (WPS)	•
Conexión eléctrica, cable de conexión, aprox. 1,7 m, 5 x 2,5 mm2	
AC 230 V, 50 Hz, cable de conexión, aprox. 1,7 m, 3 x 1,5 mm2 incl. clavija de protección	•
Calefacción [kW]	3,1
Bomba propulsora [kW]	0,2
Potencia nominal total [kW]	3,3
Fusibles [A]	1 x 16
Sistemas de dosificación	
1 Dosificador Combi (en puerta), para detergente en polvo y medios líquidos	•
1 Dosificador (en puerta), para medios líquidos ácidos, ajustable de 1-6 ml	•
Conexiones opcionales	
DOS K 60 para detergentes líquidos	•
Descalcificador de agua	
Para agua fría y caliente hasta 70° dH, Monobloc	•
Condensador de vapor	
Intercambiador de calor	•
Dimensiones, peso	
Dimensiones exteriores Al/An/F (altura sin tapa, 820 mm) [mm]	850/450/600
Dimensiones de la cuba Al/An/F [mm]	560/380/O = 474, U = 505*
Peso [kg]	58
Revestimiento exterior, opcionalmente	
Blanco (AW)	•
Acero inoxidable (AE)	•
Declaración de conformidad según normas	
DIN EN ISO 15883-1/2, EN 61010-2-40, EN 61326	•
Distintivos y certificados de seguridad y calidad	
VDE, VDE-EMV, MPG CE 0366	•

Termodesinfectora G 7882



G 7882 versión acero inox.

G 7882

**Termodesinfectora para la
limpieza y desinfección**

Sin complementos

La termodesinfectoria Miele puede equiparse con distintos carros inyectoros, cestos y complementos, y es apta para la limpieza y desinfección térmica (acción bactericida, fungicida e inactivadora de virus) en clínicas y consultorios médicos

La máquina cumple con las exigencias generales y específicas establecidas para productos sanitarios / instrumental para la prevención de epidemias

Las termodesinfectoras Miele
cumplen la norma
DIN EN ISO 15883

Termodesinfectora

G 7882

- Para consultorios médicos y clínicas (ginecología, ORL, etc.)
- Anchura 60 cm, Altura 85 cm
- Rendimiento / Carga:
p. ej., 4 jaulas de malla (E 142) o 48 espéculos ginecológicos
- Conexión a corriente trifásica
- Bomba dosificadora integrada (neutralizante)
- Interfaz de serie para la documentación de procesos; en caso de conexión a un ordenador, ampliable a puerto USB

Modelo	Dotación	Nº Artículo	Precio
G 7882	AW, AD, SST	62.7882.19	5.110,–
G 7882	AE, AD, SST	62.7882.43	5.500,–

	G 7882	G 7892	G 7882 CD
Termodesinfectoras			
Modelo de carga frontal, con puerta abatible, sin dotación de cestos	•	•	•
Modelo de emplazamiento independiente, con tapa, empotrable bajo encimera	•	•	-
Modelo de emplazamiento independiente, empotrable bajo encimera, sin tapa	-	-	•
Sistema higiénico con renovación del agua después de cada fase de lavado, temperatura máx. 93° C	•	•	•
Bomba propulsora [Qmáx. l/min.]	400	400	400
Control/Programas			
MULTITRONIC Novo plus/10 programas	•	•	•
Bloqueo electromecánico de puerta	•	•	•
Señal acústica al final del programa	•	•	•
Control de ejecución efectiva del programa	•	•	•
Interfaz de serie para la documentación de procesos (SST)	• (según modelo)	•	•
Preparada para teleasistencia técnica (Remote Service)	-	-	-
Conexiones de agua			
1 x Agua fría, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1000 kPa)	•	•	•
1 x Agua fría para condensador de vapor, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1000 kPa)	-	•	•
1 x Agua destilada, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1000 kPa)	•	•	•
Mangueras de entrada de agua 1/2" con rosca 3/4", l = ca. 1,7 m	2	3	3
Bomba de desagüe DN 22, elevación máx. 100 cm	•	•	•
Desagüe para condensador de vapor (DN22)	-	•	•
Sistema antifugas Waterproof (WPS)	•	•	•
Conexión eléctrica, cable de conexión, aprox. 1,7 m, 5 x 2,5 mm²			
3 N AC 400 V 50 Hz/conmutable a 2 N AC 400 V 50 Hz	•/•	•/-	•/-
Calefacción [kW] (3 N/2 N)	9,0/6,0	9,0/-	9,0/-
Bomba propulsora [kW] (3 N/2 N)	0,7/0,7	0,7/-	0,7/-
Potencia nominal total [kW] (3 N/2 N)	9,7/6,7	9,7/-	9,7/-
Fusibles [A] (3 N/2 N)	3 x 16/2 x 16	3 x 16/-	3 x 16/-
Sistemas de dosificación			
1 Dosificador en puerta para Detergentes en polvo	•	•	•
1 Dosificador en puerta para productos líquidos (abrillantador)	•	•	•
1 Bomba dosificadora DOS 10/30 para medios líquidos, ácidos	•	•	•
1 Bomba dosificadora DOS 60/30 para detergentes líquidos	-	-	•
Cajón para alojamiento de 2 depósitos de 5 l c/u	-	-	•
Conexiones opcionales			
DOS K 60 para detergentes/productos líquidos	2	2	1
Descalcificador de agua			
Para agua fría y caliente hasta 70° dH, Monobloc	•	•	•
Condensador de vapor			
Intercambiador de calor	•	-	-
Pulverizador	-	•	•
Unidad de secado/Ventilador radial			
Ventilador [kW]	-	0,3	0,3
Registro calefactor [kW]	-	1,8	1,8
Potencia nominal total [kW]	-	2,1	2,1
Caudal de aire transportado [m³/h]	-	50	60
Ajuste de temperatura en pasos de 1° C [°C]	-	50-99	50-99
Ajuste de tiempo en pasos de 1 min. [min]	-	1-99	1-99
Antefiltro Clase UE 4, capacidad de retención > 95%, tiempo de inactividad 100 h	-	-	•
Filtro para materias volátiles/filtro HEPA/capacidad de retención (DIN EN 1822)/tiempo de inactividad	-	Al 12/>99,5%/100 h	Al 13/> 99,992%/500 h
Dimensiones, peso			
Dimensiones exteriores Al/An/F (altura sin tapa, 820 mm) [mm]	850/600/600	850/600/600	850/900/700
Dimensiones de la cuba Al/An/F [mm]	500/535/O=473 U=516*	500/535/O=473 U=516*	500/535/O=473 U=516*
Peso [kg]	72	78	108
Revestimiento exterior, opcionalmente			
Carcasa blanca, tapa de plástico (AW)	•	-	-
Acero inoxidable (AE)	•	•	•
Declaración de conformidad según normas			
DIN EN ISO 15883-1/2, EN 61010-2-40, EN 61326	•	•	•
Distintivos y certificados de seguridad y calidad			
VDE, VDE-EMV, IP X1	•	•	•
MPG CE 0366	•	•	•



La termodesinfectora Miele puede equiparse con distintos carros inyectoros, cestos y complementos, y es apta para la limpieza y desinfección térmica (acción bactericida, fungicida e inactivadora de virus) en clínicas y consultorios médicos. La máquina cumple con las exigencias generales y específicas de prevención de epidemias establecidas para productos sanitarios / instrumental. Las termodesinfectoras Miele cumplen la norma DIN EN ISO 15883.

- Para hospitales y consultorios médicos (ginecología, ORL, hospitales quirúrgicos móviles, etc.)
- Anchura 60 cm, altura 85 cm
- Rendimiento/carga p. ej., 4 jaulas DIN, 48 espéculos ginecológicos, 1-2 Sets MIC, 2 Sets AN
- Secado Plus: Unidad de secado por aire caliente integrada en la máquina
- Bomba dosificadora integrada (neutralizante)
- Conexión a corriente trifásica
- Interfaz de serie RS 232

	G 7882	G 7892	G 7882 CD
Termodesinfectoras			
Modelo de carga frontal, con puerta abatible, sin dotación de cestos	•	•	•
Modelo de emplazamiento independiente, con tapa, empotrable bajo encimera	•	•	-
Modelo de emplazamiento independiente, empotrable bajo encimera, sin tapa	-	-	•
Sistema higiénico con renovación del agua después de cada fase de lavado, temperatura máx. 93° C	•	•	•
Bomba propulsora [Qmáx. l/min.]	400	400	400
Control/Programas			
MULTITRONIC Novo plus/10 programas	•	•	•
Bloqueo electromecánico de puerta	•	•	•
Señal acústica al final del programa	•	•	•
Control de ejecución efectiva del programa	•	•	•
Interfaz de serie para la documentación de procesos (SST)	• (según modelo)	•	•
Preparada para teleasistencia técnica (Remote Service)	-	-	-
Conexiones de agua			
1 x Agua fría, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1000 kPa)	•	•	•
1 x Agua fría para condensador de vapor, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1000 kPa)	-	•	•
1 x Agua destilada, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1000 kPa)	-	•	•
Mangueras de entrada de agua 1/2" con rosca 3/4", l = ca. 1,7 m	2	3	3
Bomba de desagüe DN 22, elevación máx. 100 cm	•	•	•
Desagüe para condensador de vapor (DN22)	-	•	•
Sistema antifugas Waterproof (WPS)	•	•	•
Conexión eléctrica, cable de conexión, aprox. 1,7 m, 5 x 2,5 mm²			
3 N AC 400 V 50 Hz/conmutable a 2 N AC 400 V 50 Hz	•/•	•/-	•/-
Calefacción [kW] (3 N/2 N)	9,0/6,0	9,0/-	9,0/-
Bomba propulsora [kW] (3 N/2 N)	0,7/0,7	0,7/-	0,7/-
Potencia nominal total [kW] (3 N/2 N)	9,7/6,7	9,7/-	9,7/-
Fusibles [A] (3 N/2 N)	3 x 16/2 x 16	3 x 16/-	3 x 16/-
Sistemas de dosificación			
1 Dosificador en puerta para Detergentes en polvo	•	•	•
1 Dosificador en puerta para productos líquidos (abrillantador)	•	•	•
1 Bomba dosificadora DOS 10/30 para medios líquidos, ácidos	•	•	•
1 Bomba dosificadora DOS 60/30 para detergentes líquidos	-	-	•
Cajón para alojamiento de 2 depósitos de 5 l c/u	-	-	•
Conexiones opcionales			
DOS K 60 para detergentes/productos líquidos	2	2	1
Descalcificador de agua			
Para agua fría y caliente hasta 70° dH, Monobloc	•	•	•
Condensador de vapor			
Intercambiador de calor	•	-	-
Pulverizador	-	•	•
Unidad de secado/Ventilador radial			
Ventilador [kW]	-	0,3	0,3
Registro calefactor [kW]	-	1,8	1,8
Potencia nominal total [kW]	-	2,1	2,1
Caudal de aire transportado [m³/h]	-	50	60
Ajuste de temperatura en pasos de 1° C [°C]	-	50-99	50-99
Ajuste de tiempo en pasos de 1 min. [min]	-	1-99	1-99
Antefiltro Clase UE 4, capacidad de retención > 95%, tiempo de inactividad 100 h	-	-	•
Filtro para materias volátiles/filtro HEPA/capacidad de retención (DIN EN 1822)/tiempo de inactividad	-	Al 12/>99,5%/100 h	Al 13/> 99,992%/500 h
Dimensiones, peso			
Dimensiones exteriores Al/An/F (altura sin tapa, 820 mm) [mm]	850/600/600	850/600/600	850/900/700
Dimensiones de la cuba Al/An/F [mm]	500/535/O=473 U=516*	500/535/O=473 U=516*	500/535/O=473 U=516*
Peso [kg]	72	78	108
Revestimiento exterior, opcionalmente			
Carcasa blanca, tapa de plástico (AW)	•	-	-
Acero inoxidable (AE)	•	•	•
Declaración de conformidad según normas			
DIN EN ISO 15883-1/2, EN 61010-2-40, EN 61326	•	•	•
Distintivos y certificados de seguridad y calidad			
VDE, VDE-EMV, IP X1	•	•	•
MPG CE 0366	•	•	•

Termodesinfectora G 7882 CD

8



G 7882 CD

G 7882 CD

Termodesinfectora para la limpieza y desinfección con unidad de secado por aire caliente Sin complementos

La termodesinfectora Miele puede equiparse con distintos carros inyectores, cestos y complementos, y es apta para la limpieza y desinfección térmica (acción bactericida, fungicida e inactivadora de virus) en clínicas y consultorios médicos. La máquina cumple con las exigencias generales y específicas de prevención de epidemias establecidas para productos sanitarios / instrumental. Las termodesinfectoras Miele cumplen la norma DIN EN ISO 15883.

Termodesinfectora G 7882 CD

- Para hospitales, clínicas y consultorios médicos (ginecología, ORL, hospitales quirúrgicos móviles, etc.)
- Anchura 90 cm, altura 82 cm (sin tapa)
- Rendimiento/carga p. ej., 4 jaulas DIN, 48 espéculos ginecológicos, 1-2 Sets MIC, 2 Sets AN
- Unidad de secado por aire caliente
- 2 Bombas dosificadoras integradas para detergentes líquidos y neutralizante
- Cajón para el alojamiento de 2 depósitos de producto de 5 l c/u
- Conexión a corriente trifásica
- Interfaz de serie RS 232
- Accesorios: Tapa de acero inox.

Modelo	Dotación	Nº Artículo	Precio
G 7882 CD	AE, AD, SST	62.7882.51	9.680,-

Accesorios

DE- CS7-78	Tapa de acero inoxidable, Ancho 900 mm, F 700 mm para G 7882 CD	69.2160.09	300,-
------------	---	------------	-------

	G 7882	G 7892	G 7882 CD
Termodesinfectoras			
Modelo de carga frontal, con puerta abatible, sin dotación de cestos	•	•	•
Modelo de emplazamiento independiente, con tapa, empotrable bajo encimera	•	•	-
Modelo de emplazamiento independiente, empotrable bajo encimera, sin tapa	-	-	•
Sistema higiénico con renovación del agua después de cada fase de lavado, temperatura máx. 93° C	•	•	•
Bomba propulsora [Qmáx. l/min.]	400	400	400
Control/Programas			
MULTITRONIC Novo plus/10 programas	•	•	•
Bloqueo electromecánico de puerta	•	•	•
Señal acústica al final del programa	•	•	•
Control de ejecución efectiva del programa	•	•	•
Interfaz de serie para la documentación de procesos (SST)	• (según modelo)	•	•
Preparada para teleasistencia técnica (Remote Service)	-	-	-
Conexiones de agua			
1 x Agua fría, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1000 kPa)	•	•	•
1 x Agua fría para condensador de vapor, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1000 kPa)	-	•	•
1 x Agua destilada, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1000 kPa)	-	•	•
Mangueras de entrada de agua 1/2" con rosca 3/4", l = ca. 1,7 m	2	3	3
Bomba de desagüe DN 22, elevación máx. 100 cm	•	•	•
Desagüe para condensador de vapor (DN22)	-	•	•
Sistema antifugas Waterproof (WPS)	•	•	•
Conexión eléctrica, cable de conexión, aprox. 1,7 m, 5 x 2,5 mm²			
3 N AC 400 V 50 Hz/conmutable a 2 N AC 400 V 50 Hz	•/•	•/-	•/-
Calefacción [kW] (3 N/2 N)	9,0/6,0	9,0/-	9,0/-
Bomba propulsora [kW] (3 N/2 N)	0,7/0,7	0,7/-	0,7/-
Potencia nominal total [kW] (3 N/2 N)	9,7/6,7	9,7/-	9,7/-
Fusibles [A] (3 N/2 N)	3 x 16/2 x 16	3 x 16/-	3 x 16/-
Sistemas de dosificación			
1 Dosificador en puerta para Detergentes en polvo	•	•	•
1 Dosificador en puerta para productos líquidos (abrillantador)	•	•	•
1 Bomba dosificadora DOS 10/30 para medios líquidos, ácidos	•	•	•
1 Bomba dosificadora DOS 60/30 para detergentes líquidos	-	-	•
Cajón para alojamiento de 2 depósitos de 5 l c/u	-	-	•
Conexiones opcionales			
DOS K 60 para detergentes/productos líquidos	2	2	1
Descalcificador de agua			
Para agua fría y caliente hasta 70° dH, Monobloc	•	•	•
Condensador de vapor			
Intercambiador de calor	•	-	-
Pulverizador	-	•	•
Unidad de secado/Ventilador radial			
Ventilador [kW]	-	0,3	0,3
Registro calefactor [kW]	-	1,8	1,8
Potencia nominal total [kW]	-	2,1	2,1
Caudal de aire transportado [m³/h]	-	50	60
Ajuste de temperatura en pasos de 1° C [°C]	-	50-99	50-99
Ajuste de tiempo en pasos de 1 min. [min]	-	1-99	1-99
Antefiltro Clase UE 4, capacidad de retención > 95%, tiempo de inactividad 100 h	-	-	•
Filtro para materias volátiles/filtro HEPA/capacidad de retención (DIN EN 1822)/tiempo de inactividad	-	Al 12/>99,5%/100 h	Al 13/> 99,992%/500 h
Dimensiones, peso			
Dimensiones exteriores Al/An/F (altura sin tapa, 820 mm) [mm]	850/600/600	850/600/600	850/900/700
Dimensiones de la cuba Al/An/F [mm]	500/535/O=473 U=516*	500/535/O=473 U=516*	500/535/O=473 U=516*
Peso [kg]	72	78	108
Revestimiento exterior, opcionalmente			
Carcasa blanca, tapa de plástico (AW)	•	-	-
Acero inoxidable (AE)	•	•	•
Declaración de conformidad según normas			
DIN EN ISO 15883-1/2, EN 61010-2-40, EN 61326	•	•	•
Distintivos y certificados de seguridad y calidad			
VDE, VDE-EMV, IP X1	•	•	•
MPG CE 0366	•	•	•

Termodesinfectora G 7883

10



G 7883

G 7883

Termodesinfectora para la limpieza y desinfección Sin complementos

La termodesinfectora Miele puede equiparse con distintos carros inyectoros, cestos y complementos, y es apta para la preparación de vidrio para fines de análisis en laboratorios industriales, medioambientales y de investigación

Termodesinfectora G 7883

- Anchura 60 cm, altura 85 cm
- Rendimiento/carga
P. ej., 39 vidrios de cuello estrecho, 116 Pipetas, 1.600 tubos de ensayo
- Bomba dosificadora integrada (neutralizante)
- Conexión a corriente trifásica
- Interfaz de serie RS 232

Nota:

Se necesita versión ADP para agua desmineralizada sin presión

Modelo	Dotación	Nº Artículo	Precio
G 7883	AW, AD	62.7883.13	4.960,-
G 7883	AW, ADP (sólo apto si existe una presión de agua desmineralizada de 0,05–0,3 bares)	62.7883.16	5.100,-
G 7883	AE, AD	62.7883.37	5.340,-
G 7883	AE, ADP(sólo apto si existe una presión de agua desmineralizada de 0,05–0,3 bares)	62.7883.40	5.500,-
G 7883	AE, AD, SST	62.7883.43	5.620,-
G 7883	AE, ADP, SST (sólo apto si existe una presión de agua desmineralizada de 0,05–0,3 bares)	62.7883.46	5.770,-
Variantes con elastómeros especiales para el lavado de aceite y grasa			
G 7883	AW, AD, OEL	62.7883.14	5.150,-
G 7883	AE, AD, OEL	62.7883.39	5.540,-

Termodesinfectoras	G 7883	G 7893	G 7883 CD
Modelo de carga frontal, con puerta abatible, sin dotación de cestos	•	•	•
Modelo de emplazamiento independiente, con tapa, empotrable bajo encimera	•	•	-
Modelo de emplazamiento independiente, empotrable bajo encimera, sin tapa	-	-	•
Sistema higiénico con renovación del agua después de cada fase de lavado, temperatura máx. 93° C	•	•	•
Bomba propulsora [Qmáx. l/min.]	400	400	400
Control/Programas			
MULTITRONIC Novo plus/10 programas	•	•	•
Bloqueo electromecánico de puerta	•	•	•
Señal acústica al final del programa	•	•	•
Control de ejecución efectiva del programa	•	•	•
Interfaz de serie para la documentación de procesos (SST)	• (según modelo)	•	•
Conexiones de agua			
1 x Agua fría, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1.000 kPa)	•	•	•
1 x Agua fría para condensador de vapor, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1.000 kPa)	-	•	•
1 x Agua destilada, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1.000 kPa)	• (sólo modelos sin ADP)	•	• (sólo modelos sin ADP)
1 x Agua caliente, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1.000 kPa)	•	•	•
Bomba de entrada de agua totalmente desmineralizada sin presión (según modelo)	•	-	•
Mangueras de entrada de agua 1/2" con rosca 3/4", l = ca. 1,7 m	3	4	4
Bomba de desagüe DN 22, elevación máx. 100 cm	•	•	•
Desagüe para condensador de vapor (DN22)	-	•	•
Sistema antifugas Waterproof (WPS)	•	•	•
Conexión eléctrica, cable de conexión, aprox. 1,7 m, 5 x 2,5 mm2			
3 N AC 400 V 50 Hz/conmutable a 2 N AC 400 V 50 Hz	•/•	•/-	•/-
Calefacción [kW] (3 N/2 N)	9,0/6,0	9,0/-	9,0/-
Bomba propulsora [kW] (3 N/2 N)	0,7/0,7	0,7/-	0,7/-
Potencia nominal total [kW] (3 N/2 N)	9,7/6,7	9,7/-	9,7/-
Fusibles [A] (3 N/2 N)	3 x 16/2 x 16	3 x 16/-	3 x 16/-
Sistemas de dosificación			
1 Dosificador en puerta para detergentes en polvo	•	•	•
1 Dosificador en puerta para productos líquidos (abrillantador)	•	•	•
1 Bomba dosificadora DOS 10/30 para medios líquidos, ácidos	•	•	•
1 Bomba dosificadora DOS 60/30 para detergentes líquidos	-	-	•
Cajón para alojamiento de 2 depósitos de 5 l c/u	-	-	•
Conexiones opcionales			
DOS G 60 o DOS K 60 para detergentes/productos líquidos	1	1	-
Descalcificador de agua			
Para agua fría y caliente hasta 70° dH, Monobloc	•	•	•
Condensador de vapor			
Intercambiador de calor	•	-	-
Pulverizador	-	•	•
Unidad de secado/Ventilador radial			
Ventilador [kW]	-	0,3	0,3
Registro calefactor [kW]	-	1,8	1,8
Potencia nominal total [kW]	-	2,1	2,1
Caudal de aire transportado [m3/h]	-	50	60
Ajuste de temperatura en pasos de 1° C [°C]	-	50-99	50-99
Ajuste de tiempo en pasos de 1 min. [min]	-	1-99	1-99
Antefiltro Clase UE 4, capacidad de retención > 95%, tiempo de inactividad 100 h	-	-	•
Filtro para materias volátiles/filtro HEPA/capacidad de retención (DIN EN 1822)/tiempo de inactividad	-	Al 12/>99,5%/100 h	Al 13/> 99,992%/500 h
Dimensiones, peso			
Dimensiones exteriores Al/An/F (altura sin tapa, 820 mm) [mm]	850/600/600	850/600/600	850/900/700
Dimensiones de la cuba Al/An/F [mm]	500/535/O=473 U=516*	500/535/O=473 U=516*	500/535/O=473 U=516*
Peso [kg]	74	78	101
Revestimiento exterior, opcionalmente			
Carcasa blanca, tapa de plástico (AW)	•	-	-
Acero inoxidable (AE)	•	•	•
Distintivos y certificados de seguridad y calidad			
VDE, VDE-EMV, IP X1	•	•	•
MPG CE 0366	-	-	-

Termodesinfectora G 7893

12



G 7893

Termodesinfectora
G 7893

La termodesinfectora Miele puede equiparse con distintos carros inyectoros, cestos y complementos, y es apta para la preparación de vidrio para fines de análisis en laboratorios industriales, medioambientales y de investigación

Termodesinfectora
G 7893

- Anchura 60 cm, altura 85 cm
- Rendimiento/carga
P. ej., 37 vidrios de cuello estrecho, 96 Pipetas, 1.600 tubos de ensayo
- Secado Plus:
Unidad de secado por aire caliente integrada en la máquina
- Bomba dosificadora integrada (neutralizante)
- Conexión a corriente trifásica
- Interfaz de serie RS 232

Termodesinfectoras	G 7883	G 7893	G 7883 CD
Modelo de carga frontal, con puerta abatible, sin dotación de cestos	•	•	•
Modelo de emplazamiento independiente, con tapa, empotrable bajo encimera	•	•	-
Modelo de emplazamiento independiente, empotrable bajo encimera, sin tapa	-	-	•
Sistema higiénico con renovación del agua después de cada fase de lavado, temperatura máx. 93° C	•	•	•
Bomba propulsora [Qmáx. l/min.]	400	400	400
Control/Programas			
MULTITRONIC Novo plus/10 programas	•	•	•
Bloqueo electromecánico de puerta	•	•	•
Señal acústica al final del programa	•	•	•
Control de ejecución efectiva del programa	•	•	•
Interfaz de serie para la documentación de procesos (SST)	• (según modelo)	•	•
Conexiones de agua			
1 x Agua fría, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1.000 kPa)	•	•	•
1 x Agua fría para condensador de vapor, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1.000 kPa)	-	•	•
1 x Agua destilada, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1.000 kPa)	• (sólo modelos sin ADP)	•	• (sólo modelos sin ADP)
1 x Agua caliente, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1.000 kPa)	•	•	•
Bomba de entrada de agua totalmente desmineralizada sin presión (según modelo)	•	-	•
Mangueras de entrada de agua 1/2" con rosca 3/4", l = ca. 1,7 m	3	4	4
Bomba de desagüe DN 22, elevación máx. 100 cm	•	•	•
Desagüe para condensador de vapor (DN22)	-	•	•
Sistema antifugas Waterproof (WPS)	•	•	•
Conexión eléctrica, cable de conexión, aprox. 1,7 m, 5 x 2,5 mm²			
3 N AC 400 V 50 Hz/conmutable a 2 N AC 400 V 50 Hz	•/•	•/-	•/-
Calefacción [kW] (3 N/2 N)	9,0/6,0	9,0/-	9,0/-
Bomba propulsora [kW] (3 N/2 N)	0,7/0,7	0,7/-	0,7/-
Potencia nominal total [kW] (3 N/2 N)	9,7/6,7	9,7/-	9,7/-
Fusibles [A] (3 N/2 N)	3 x 16/2 x 16	3 x 16/-	3 x 16/-
Sistemas de dosificación			
1 Dosificador en puerta para detergentes en polvo	•	•	•
1 Dosificador en puerta para productos líquidos (abrillantador)	•	•	•
1 Bomba dosificadora DOS 10/30 para medios líquidos, ácidos	•	•	•
1 Bomba dosificadora DOS 60/30 para detergentes líquidos	-	-	•
Cajón para alojamiento de 2 depósitos de 5 l c/u	-	-	•
Conexiones opcionales			
DOS G 60 o DOS K 60 para detergentes/productos líquidos	1	1	-
Descalcificador de agua			
Para agua fría y caliente hasta 70° dH, Monobloc	•	•	•
Condensador de vapor			
Intercambiador de calor	•	-	-
Pulverizador	-	•	•
Unidad de secado/Ventilador radial			
Ventilador [kW]	-	0,3	0,3
Registro calefactor [kW]	-	1,8	1,8
Potencia nominal total [kW]	-	2,1	2,1
Caudal de aire transportado [m³/h]	-	50	60
Ajuste de temperatura en pasos de 1° C [°C]	-	50-99	50-99
Ajuste de tiempo en pasos de 1 min. [min]	-	1-99	1-99
Antefiltro Clase UE 4, capacidad de retención > 95%, tiempo de inactividad 100 h	-	-	•
Filtro para materias volátiles/filtro HEPA/capacidad de retención (DIN EN 1822)/tiempo de inactividad	-	Al 12/>99,5%/100 h	Al 13/> 99,992%/500 h
Dimensiones, peso			
Dimensiones exteriores Al/An/F (altura sin tapa, 820 mm) [mm]	850/600/600	850/600/600	850/900/700
Dimensiones de la cuba Al/An/F [mm]	500/535/O=473 U=516*	500/535/O=473 U=516*	500/535/O=473 U=516*
Peso [kg]	74	78	101
Revestimiento exterior, opcionalmente			
Carcasa blanca, tapa de plástico (AW)	•	-	-
Acero inoxidable (AE)	•	•	•
Distintivos y certificados de seguridad y calidad			
VDE, VDE-EMV, IP X1	•	•	•
MPG CE 0366	-	-	-

Termodesinfectora G 7883 CD

14



G 7883 CD

G 7883 CD

**Termodesinfectora para la
limpieza y desinfección
Con unidad de secado por aire
caliente Sin complementos
Sin tapa**

La termodesinfectora Miele puede equiparse con distintos carros inyectores, cestos y complementos, y es apta para la preparación de vidrio para fines de análisis en laboratorios industriales, medioambientales y de investigación

Termodesinfectora

G 7883 CD

- Para hospitales, clínicas y consultorios médicos (ginecología, ORL, hospitales quirúrgicos móviles, etc.)
- Anchura 60 cm, altura 82 cm (sin tapa)
- Rendimiento/carga
P. ej., 37 vidrios de cuello estrecho, 96 Pipetas, 1.600 tubos de ensayo
- Secado Plus:
Unidad de secado por aire caliente integrada en la máquina
- 2 Bombas dosificadoras integradas para detergentes líquidos y neutralizante
- Cajón para el alojamiento de 2 depósitos de producto de 5 l c/u
- Conexión a corriente trifásica
- Interfaz de serie RS 232
- Accesorios: Tapa de acero inox.

Nota:

Se necesita versión ADP para agua desmineralizada sin presión

Modelo	Dotación	Nº Artículo	Precio
G 7883 CD	AE, AD, SST	62.7883.57	9.850,-
G 7883 CD	AE, ADP, SST (sólo apto si existe una presión de agua totalmente desalinizada de 0,05–0,3 bares)	62.7883.60	9.850,-
Variantes con elastómeros especiales para el lavado de aceite y grasa			
G 7883 CD	AE, AD, SST, OEL	62.7883.64	9.950,-
Accesorios			
DE- CS7-78	Tapa de acero inoxidable Ancho 900 mm, F 700 mm para G 7883 CD	69.2160.09	300,-

	G 7883	G 7893	G 7883 CD
Termodesinfectoras			
Modelo de carga frontal, con puerta abatible, sin dotación de cestos	•	•	•
Modelo de emplazamiento independiente, con tapa, empotrable bajo encimera	•	•	-
Modelo de emplazamiento independiente, empotrable bajo encimera, sin tapa	-	-	•
Sistema higiénico con renovación del agua después de cada fase de lavado, temperatura máx. 93° C	•	•	•
Bomba propulsora [Qmáx. l/min.]	400	400	400
Control/Programas			
MULTITRONIC Novo plus/10 programas	•	•	•
Bloqueo electromecánico de puerta	•	•	•
Señal acústica al final del programa	•	•	•
Control de ejecución efectiva del programa	•	•	•
Interfaz de serie para la documentación de procesos (SST)	• (según modelo)	•	•
Conexiones de agua			
1 x Agua fría, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1.000 kPa)	•	•	•
1 x Agua fría para condensador de vapor, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1.000 kPa)	-	•	•
1 x Agua destilada, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1.000 kPa)	• (sólo modelos sin ADP)	•	• (sólo modelos sin ADP)
1 x Agua caliente, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1.000 kPa)	•	•	•
Bomba de entrada de agua totalmente desmineralizada sin presión (según modelo)	•	-	•
Mangueras de entrada de agua 1/2" con rosca 3/4", l = ca. 1,7 m	3	4	4
Bomba de desagüe DN 22, elevación máx. 100 cm	•	•	•
Desagüe para condensador de vapor (DN22)	-	•	•
Sistema antifugas Waterproof (WPS)	•	•	•
Conexión eléctrica, cable de conexión, aprox. 1,7 m, 5 x 2,5 mm2			
3 N AC 400 V 50 Hz/conmutable a 2 N AC 400 V 50 Hz	•/•	•/-	•/-
Calefacción [kW] (3 N/2 N)	9,0/6,0	9,0/-	9,0/-
Bomba propulsora [kW] (3 N/2 N)	0,7/0,7	0,7/-	0,7/-
Potencia nominal total [kW] (3 N/2 N)	9,7/6,7	9,7/-	9,7/-
Fusibles [A] (3 N/2 N)	3 x 16/2 x 16	3 x 16/-	3 x 16/-
Sistemas de dosificación			
1 Dosificador en puerta para detergentes en polvo	•	•	•
1 Dosificador en puerta para productos líquidos (abrillantador)	•	•	•
1 Bomba dosificadora DOS 10/30 para medios líquidos, ácidos	•	•	•
1 Bomba dosificadora DOS 60/30 para detergentes líquidos	-	-	•
Cajón para alojamiento de 2 depósitos de 5 l c/u	-	-	•
Conexiones opcionales			
DOS G 60 o DOS K 60 para detergentes/productos líquidos	1	1	-
Descalcificador de agua			
Para agua fría y caliente hasta 70° dH, Monobloc	•	•	•
Condensador de vapor			
Intercambiador de calor	•	-	-
Pulverizador	-	•	•
Unidad de secado/Ventilador radial			
Ventilador [kW]	-	0,3	0,3
Registro calefactor [kW]	-	1,8	1,8
Potencia nominal total [kW]	-	2,1	2,1
Caudal de aire transportado [m3/h]	-	50	60
Ajuste de temperatura en pasos de 1° C [°C]	-	50-99	50-99
Ajuste de tiempo en pasos de 1 min. [min]	-	1-99	1-99
Antefiltro Clase UE 4, capacidad de retención > 95%, tiempo de inactividad 100 h	-	-	•
Filtro para materias volátiles/filtro HEPA/capacidad de retención (DIN EN 1822)/tiempo de inactividad	-	Al 12/>99,5%/100 h	Al 13/> 99,992%/500 h
Dimensiones, peso			
Dimensiones exteriores Al/An/F (altura sin tapa, 820 mm) [mm]	850/600/600	850/600/600	850/900/700
Dimensiones de la cuba Al/An/F [mm]	500/535/O=473 U=516*	500/535/O=473 U=516*	500/535/O=473 U=516*
Peso [kg]	74	78	101
Revestimiento exterior, opcionalmente			
Carcasa blanca, tapa de plástico (AW)	•	-	-
Acero inoxidable (AE)	•	•	•
Distintivos y certificados de seguridad y calidad			
VDE, VDE-EMV, IP X1	•	•	•
MPG CE 0366	-	-	-

Termodesinfectora

G 7835 CD/G 7836 CD (suministrable hasta septiembre de 2011)

16



G 7835 CD



G 7836 CD

G 7835 CD/G 7836 CD Termodesinfectora para la limpieza y desinfección. Sin complementos. Sin tapa

Sistemas médicos:

Termodesinfectora Miele con equipamiento opcional con distintos carros inyectoros, cestos y complementos, para la limpieza y desinfección térmica en hospitales y consultorios (efecto de desinfección con acción bactericida, fungicida e inactivadora de virus) que cumple las exigencias generales y específicas establecidas para productos sanitarios / instrumental para la prevención de epidemias. Las termodesinfectoras Miele cumplen la norma DIN EN ISO15883.

Termodesinfectora G 7835 CD/ G 7836 CD

Laboratorios:

Termodesinfectora Miele con equipamiento opcional con distintos carros inyectoros, cestos y complementos, para la preparación con calidad apta para análisis de vidrio de laboratorio empleado en centros de investigación y de producción, así como áreas de análisis y preparación microbiológicos y biotecnológicos.

Termodesinfectora G 7835 CD/ G 7836 CD

- Electrónica de libre programación
- Anchura 90 cm, altura 82 cm (sin tapa)
- Rendimiento hospital
p. ej., 4 jaulas DIN (G 7835 CD)
p. ej., 7 jaulas DIN (G 7836 CD),
48 espéculos ginecológicos,
1-2 Sets MIC,
2 Sets AN
- Rendimiento laboratorio
P. ej., 37 vidrios de cuello estrecho, 96 Pipetas,
1.600 tubos de ensayo
- Secado Plus:
Unidad de secado por aire caliente integrada en la máquina
- 2 Bombas dosificadoras integradas para detergentes líquidos y neutralizante

- Cajón para el alojamiento de 2 depósitos (G 7835 CD) o 4 depósitos (G 7836 CD) de producto de 5 l c/u
- Conexión a corriente trifásica
- Interfaz de serie RS 232
- Accesorios: Tapa de acero inox.

Observación:

La variante ADP es necesaria si se utiliza una conexión de agua desmineralizada "sin presión" (mín. 0,05 bares, máx. 0,3 bares)

Modelo	Dotación	Nº Artículo	Precio
G 7835 CD	AE, AD	62.7835.51	13.360,-
G 7835 CD	AE, ADP (sólo apto si existe una presión de agua totalmente desalinizada de 0,05–0,3 bares)	62.7835.54	13.770,-
G 7835 CD	AE, AD, OXI	62.7835.44	14.190,-
G 7836 CD	AE, WES, TA, DK, AD, SST	62.7836.51	16.800,-
G 7836 CD	AE, WES, TA, DK, ADP, SST	62.7836.54	17.210,-
G 7836 CD	AE, WES, TA, ORTHO	62.7836.45	18.080,-

Accesorios

DE- CS7-78	Tapa de acero inoxidable. Ancho 900 mm, F 700 mm para G 7835 CD	69.2160.09	300,-
ML/2	Listón magnético con 5 imanes para el reconocimiento automático del carro	69.7457.03	130,-
OXI-NRS1	Kit para equipamiento Oxivario para G 7836 CD	69.2310.07	840,-
PRT/3	Impresora para G 7836 CD	69.2211.04	1.890,-
DOS 2	Bomba dosificadora para productos líquidos, neutralizantes para G 7836 CD	69.2260.02	290,-
DOS 4	Bomba dosificadora para productos líquidos, desinfectantes para G 7836 CD	69.2260.03	290,-

	G 7835 CD	G 7836 CD
Termodesinfectoras		
Modelo de carga frontal, con puerta abatible, sin dotación de cestos	•	•
Modelo de emplazamiento independiente, empotrable bajo encimera, sin tapa	•	-
Modelo de emplazamiento independiente	-	•
Sistema higiénico con renovación del agua después de cada fase de lavado, temperatura máx. 93°	•	•
Bomba propulsora [Qmáx. l/min.]	400	600
Control/Programas		
PROFITRONIC	•	•
Bloqueo electrónico de puerta	•	•
Desconexión de carga de pico	•	•
Interfaz de serie para la documentación de procesos	•	•
Reconocimiento automático de carros	•	•
Preparada para teleasistencia técnica (Remote Service)	•	•
Conexiones de agua		
1 x Agua fría, 2,0-10 bares de sobrepresión (50-1.000 kPa)	•	•
1 x Agua fría para condensador de vapor, 2,0-10 bares de sobrepresión (50-1.000 kPa)	•	•
1 x Agua caliente, 2,0-10 bares de sobrepresión (50-1.000 kPa)	•	•
1 x Agua destilada, 0,5-10 bares de sobrepresión (50-1.000 kPa)	•	•
Bomba para agua destilada	•	•
4 Mangueras de conexión	•	•
Bomba de desagüe DN 22, elevación máx. 100 cm	•	•
Desagüe para condensador de vapor (DN22)	•	•
Sistema antifugas Waterproof (WPS)	•	•
Conexión eléctrica		
3 N AC 400 V 50 Hz, cable de conexión, aprox. 1,7 m, 5 x 2,5 mm ²	•	•
Calefacción [kW]	9,0	9,0
Bomba propulsora [kW]	0,7	1,2
Potencia nominal total [kW]	9,7	10,2
Fusibles [A]	3 x 16	3 x 16
Sistemas de dosificación		
1 Bomba dosificadora para medios líquidos, neutralizantes	•	•
1 Bomba dosificadora para detergente líquido	•	•
Cajón para 2 bidones de 5 litros	•	-
Cajón para 4 bidones de 5 litros	-	•
Conexiones		
DOS G 10 Módulo dosificador para detergente líquido	•	-
DOS G 60 o DOS G60/1 Módulo dosificador para detergente líquido	•	-
Bomba dosificadora DOS 2 para detergentes líquidos	-	•
instalación posterior por SPV		
Bomba dosificadora DOS 4 para detergentes líquidos (Desinfectante)	-	•
instalación posterior por SPV		
Descalcificador de agua		
Para agua fría y caliente hasta 70° dH, Monobloc	•	-
Para agua fría y caliente hasta 70° dH	-	•
Condensador de vapor		
Pulverizador	•	•
Unidad de secado/Ventilador radial		
Ventilador [kW]	0,3	0,3
Registro calefactor [kW]	2,3	2,3
Potencia nominal total [kW]	2,6	2,6
Caudal de aire transportado [m ³ /h]	60	60
Ajuste de temperatura en pasos de 1° C [°C]	60-115	60-115
Ajuste de tiempo en pasos de 1 min. [min]	1-240	1-240
Antefiltro Clase UE 4, capacidad de retención > 95%, tiempo útil 100 h	•	•
Filtro para materias volátiles/filtro HEPA H 13/capacidad de retención (DIN EN 1822)/tiempo útil 500 h	•	•
Dimensiones, peso		
Dimensiones exteriores Al/An/F [mm]	820/900/700	1175/900/700
Dimensiones de la cuba Al/An/F [mm]	500/535/O=473 U = 516*	500/535/O=473 U = 516*
Peso [kg]	114	192
Revestimiento exterior		
Acero inoxidable (AE)	•	•
Declaración de conformidad según normas		
DIN EN ISO 15883-1/2, EN 61010-2-40, EN 61326	•	•
Distintivos y certificados de seguridad y calidad		
VDE, VDE-EMV, MPG CE 0366, IP X1	•	•

*O = Cesto superior, U = Cesto inferior, • = Dotación de serie, - = no disponible

Termodesinfectora PG 8535 (suministrable a partir de octubre de 2011)

18



PG85
Perfection
Guaranteed

Las nuevas termodesinfectoras de última generación marcan la pauta en la preparación de instrumental médico y de vidrio de laboratorio

Termodesinfectora PG 8535

Sistemas médicos:

Termodesinfectora Miele con equipamiento opcional con distintos carros inyectores, cestos y complementos, para la limpieza y desinfección térmica en hospitales y consultorios (efecto de desinfección con acción bactericida, fungicida e inactivadora de virus) que cumple las exigencias generales y específicas establecidas para productos sanitarios / instrumental para la prevención de epidemias

Las termodesinfectoras Miele cumplen la norma DIN EN ISO 15883

Termodesinfectora PG 8535

Tecnología de laboratorio:

Termodesinfectora Miele con equipamiento opcional con distintos carros inyectores, cestos y complementos, para la preparación con calidad apta para análisis de vidrio de laboratorio empleado en centros de investigación y de producción, así como áreas de análisis y preparación microbiológicos y biotecnológicos

Termodesinfectora PG 8535

- Control libremente programable con 17 programas
- Anchura 90 cm, altura 82 cm, sin tapa
- Rendimiento / carga, p. ej., Laboratorio: 37 vidrios de cuello estrecho, 96 pipetas, 1.600 tubos de ensayo
Medicina: 4 Jaulas de malla DIN, 1-2 Sets MIC, 2 Sets AN
- Unidad de secado por aire caliente
- Detección de brazo(s) aspersor(es)
- 2 Bombas dosificadoras integradas para detergentes líquidos y neutralizante
- Cajón para el alojamiento de 2 depósitos de producto de 5 l c/u
- Conexión a corriente trifásica
- Interfaz de red para software de trazabilidad
- Reconocimiento automático del carro
- Control del valor A0
- Accesorios: Tapa de acero inox.

Observación:

La variante ADP es necesaria si se utiliza una conexión de agua desmineralizada "sin presión" (mín. 0,05 bares, máx. 0,3 bares)

Design-Preise:



product
design
award

2009



reddot design award
winner 2009

Modelo	Dotación	Nº Artículo	Precio
PG 8535	AE, SST, AD	62.8535.21	13.750,-
PG 8535	AE, SST, ADP	62.8535.25	14.130,-
PG 8535	AE, SST, AD, OXI	62.8535.30	14.600,-

Opcionalmente: Juntas con una mayor resistencia a la acción de aceites y grasas, recomendación para la eliminación de residuos de aceite con el programa LAB-OEL

a través del servicio técnico

Accesorios			
DE- CS7-78	Tapa de acero inoxidable Ancho 900 mm, F 700 mm para G 7835	69.2160.09	300,-
ML/2	Listón magnético para detección automática del carro / control de brazos aspersores por sensores	69.7457.03	130,-
AM 10	Módulo de conexión con contactos libres de potencial	69.2270.10	310,-

Datos Técnicos

Miele

PROFESSIONAL

Termodesinfectoras	PG 8535	PG 8536
Modelo de carga frontal, con puerta abatible, sin dotación de cestos	•	•
Modelo de emplazamiento independiente, empotrable bajo encimera, sin tapa	•	-
Modelo de emplazamiento independiente	-	•
Sistema higiénico con renovación del agua después de cada fase de lavado,	•	•
Bomba propulsora [Qmáx. l/min.]	400	600
Control/Programas		
PROFITRONIC, libremente programable, 64 memorias para programas	•	•
Control de brazos aspersores por sensores	•	•
Sensores para detección automática del carro / Control de brazos aspersores por sensores	•	•
Medición de la conductividad	-	Opción
Interfaz de red para software de trazabilidad	•	•
Interfaz de serie para impresora para trazabilidad de procesos	•	•
Preparada para teleasistencia técnica (Remote Service)	•	•
Bloqueo electrónico de puerta	•	•
Desconexión de carga de pico	•	•
Conexiones de agua		
1 x Agua fría, 2,0-10 bares de sobrepresión	(50-1.000 kPa)	(200-1.000 kPa)
1 x Agua fría para condensador de vapor, 2,0-10 bares de sobrepresión	(50-1.000 kPa)	(200-1.000 kPa)
1 x Agua caliente, 2,0-10 bares de sobrepresión	(50-1.000 kPa)	(200-1.000 kPa)
1 x Agua destilada, 0,5-10 bares de sobrepresión	(50-1.000 kPa)	(50-1.000 kPa)
Bomba para agua destilada	Opción	Opción
4 Mangueras de conexión	•	•
Bomba de desagüe DN 22, elevación máx. 100 cm	•	•
Desagüe para condensador de vapor (DN22)	•	•
Sistema antifugas Waterproof (WPS)	•	•
Conexión eléctrica		
3 N AC 400 V 50 Hz, cable de conexión, aprox. 1,7 m, 5 x 2,5 mm ²	•	•
Calefacción [kW]	9,0	9,0
Bomba propulsora [kW]	0,7	1,2
Potencia nominal total [kW]	9,7	10,2
Fusibles [A]	3 x 16	3 x 16
Sistemas de dosificación		
1 Bomba dosificadora para medios líquidos, ácidos y 1 bomba dosificadora para detergentes líquidos	• (bomba peristáltica)	• (bomba de fuelle)
Control de dosificación por ultrasonidos	-	•
Cajón para dos bidones de 5 litros	•	-
Cajón para 4 bidones de 5 litros	-	•
Conexiones		
DOS G 10 Módulo dosificador para detergente líquido	•	-
DOS K 60, dosificador para detergentes líquidos / emulgentes	•	-
Bomba dosificadora DOS S 20 para medios líquidos, ácidos (abrillantador, neutralizante)	-	•
Bomba de fuelle, instalación posterior por el Servicio Post-venta Miele		
Bomba dosificadora DOS NA 120 para medios líquidos, neutros / alcalinos (agente desinfectante, detergente, emulgente). Bomba de fuelle, instalación posterior por el Servicio Post-venta Miele	-	•
Descalcificador de agua		
Para agua fría y caliente hasta 70° dH, Monobloc	•	-
Para agua fría y caliente hasta 70° dH, para la disposición continua de agua blanda	-	•
Condensador de vapor		
Pulverizador	•	•
Unidad de secado/Ventilador radial		
Ventilador [kW]	0,3	0,3
Registro calefactor [kW]	2,3	2,3
Potencia nominal total [kW]	2,6	2,6
Caudal de aire transportado [m ³ /h]	60	60
Ajuste de temperatura en pasos de 1° C [°C]	60-115	60-115
Ajuste de tiempo en pasos de 1 min. [min]	1-240	1-240
Antefiltro Clase UE 4, capacidad de retención > 95%, tiempo útil 100 h	•	•
Filtro para materias volátiles/filtro HEPA H 13/capacidad de retención (DIN EN 1822)/tiempo útil 500 h	•	•
Dimensiones, peso		
Dimensiones exteriores Al/An/F [mm]	820/900/700	1175/900/700
Dimensiones de la cuba Al/An/F [mm]	500/535/O=473 U=516*	500/535/O=473 U=516*
Peso [kg]	114	177
Revestimiento exterior		
Acero inoxidable (AE)	•	•
Declaración de conformidad según normas		
DIN EN ISO 15883-1/2, EN 61010-2-40, EN 61326	•	•
Distintivos y certificados de seguridad y calidad		
VDE, VDE-EMV, DVGW, MPG CE 0366, IP X1	•	•

*O = Cesto superior, U = Cesto inferior, • = Dotación de serie, - = no disponible

Termodesinfectora PG 8536

20



PG85
Perfection
Guaranteed

Las nuevas termodesinfectoras de última generación marcan la pauta en la preparación de instrumental médico y de vidrio de laboratorio

Termodesinfectora PG 8536

Sistemas médicos:
Termodesinfectora Miele con equipamiento opcional con distintos carros inyectoros, cestos y complementos, para la limpieza y desinfección térmica en hospitales y consultorios (efecto de desinfección con acción bactericida, fungicida e inactivadora de virus) que cumple las exigencias generales y específicas establecidas para productos sanitarios / instrumental para la prevención de epidemias. Las termodesinfectoras Miele cumplen la norma DIN EN ISO15883

Termodesinfectora PG 8536

Laboratorios:
Termodesinfectora Miele con equipamiento opcional con distintos carros inyectoros, cestos y complementos, para la preparación con calidad apta para análisis de vidrio de laboratorio empleado en centros de investigación y de producción, así como áreas de análisis y preparación microbiológicos y biotecnológicos

Termodesinfectora PG 8536

- Control libremente programable con 18 programas
- Anchura 90 cm, Altura 117,5 cm
- Rendimiento / carga, p. ej., Laboratorio: 66 vidrios de cuello estrecho, 96 pipetas, 1.600 tubos de ensayo
- Medicina: 7 Jaulas de malla DIN, 2 Sets MIC, 3 Sets AN
- Unidad de secado por aire caliente
- Detección de brazo(s) aspersor(es)
- 2 Bombas dosificadoras integradas para detergentes líquidos / neutralizante, conexión opcional de hasta 5 bombas dosificadoras (según modelo)
- Control del volumen de dosificación por ultrasonido
- Cajón para el alojamiento de 4 depósitos de producto de 5 l c/u
- Opcionalmente: Módulo de medición del valor de conductividad
- Conexión a corriente trifásica
- Software de trazabilidad
- Reconocimiento automático del carro
- Control del valor A0

Observación:

La variante ADP es necesaria si se utiliza una conexión de agua desmineralizada "sin presión" (mín. 0,05 bares, máx. 0,3 bares)

Design-Preise:



product
design
award



reddot design award
winner 2009

2009

Modelo	Dotación	Nº Artículo	Precio
PG 8536	AE, SST, AD	62.8536.21	16.960,-
PG 8536	AE, SST, ADP	62.8536.25	17.330,-
PG 8536	AE, SST, AD, OXI/ORTHO	62.8536.30	18.290,-
PG 8536	AE, SST, AD, LFM	62.8536.35	18.150,-

Opcionalmente: Juntas con una mayor resistencia a la acción de aceites y grasas, recomendación para la eliminación de residuos de aceite con el programa LAB-OEL

a través del servicio técnico

Accesorios

LWMM	Módulo de medición conductividad (juego de equipamiento posterior), instalación por el Servicio Post-venta Miele	69.2240.15	1.410,-
DOS S 20	Bomba dosificadora para el montaje posterior (para abrillantadores ácidos / neutralizante)	69.2260.04	490,-
DOS NA 120	Bomba dosificadora (incl. control del volumen de dosificación por ultrasonido) para montaje posterior (para agentes desinfectantes químicos neutros/alcalinos, detergentes líquidos, emulgente)	69.2260.05	700,-
ML/2	Listón magnético para detección automática del carro / control de brazos aspersores por sensores	69.7457.03	130,-
AM 10	Módulo de conexión con contactos libres de potencial	69.2270.10	310,-

Datos Técnicos

Termodesinfectoras	PG 8535	PG 8536
Modelo de carga frontal, con puerta abatible, sin dotación de cestos	•	•
Modelo de emplazamiento independiente, empotrable bajo encimera, sin tapa	•	-
Modelo de emplazamiento independiente	-	•
Sistema higiénico con renovación del agua después de cada fase de lavado,	•	•
Bomba propulsora [Qmáx. l/min.]	400	600
Control/Programas		
PROFITRONIC, libremente programable, 64 memorias para programas	•	•
Detección de brazo(s) aspersor(es)	•	•
Sensores para detección automática del carro / Control de brazos aspersores por sensores	•	•
Medición del valor de conductividad	-	Opción
Interfaz de red para software de trazabilidad	•	•
Interfaz de serie para impresora para trazabilidad de procesos	•	•
Preparada para teleasistencia técnica (Remote Service)	•	•
Bloqueo electrónico de puerta	•	•
Desconexión de carga de pico	•	•
Conexiones de agua		
1 x Agua fría, 2,0-10 bares de sobrepresión	(50-1.000 kPa)	(200-1.000 kPa)
1 x Agua fría para condensador de vapor, 2,0-10 bares de sobrepresión	(50-1.000 kPa)	(200-1.000 kPa)
1 x Agua caliente, 2,0-10 bares de sobrepresión	(50-1.000 kPa)	(200-1.000 kPa)
1 x Agua destilada, 0,5-10 bares de sobrepresión	(50-1.000 kPa)	(50-1.000 kPa)
Bomba para agua destilada	Opción	Opción
4 Mangueras de conexión	•	•
Bomba de desagüe DN 22, elevación máx. 100 cm	•	•
Desagüe para condensador de vapor (DN22)	•	•
Sistema antifugas Waterproof (WPS)	•	•
Conexión eléctrica		
3 N AC 400 V 50 Hz, cable de conexión, aprox. 1,7 m, 5 x 2,5 mm ²	•	•
Calefacción [kW]	9,0	9,0
Bomba propulsora [kW]	0,7	1,2
Potencia nominal total [kW]	9,7	10,2
Fusibles [A]	3 x 16	3 x 16
Sistemas de dosificación		
1 Bomba dosificadora para medios líquidos, ácidos y 1 bomba dosificadora para detergentes líquidos	• (bomba peristáltica)	• (bomba de fuelle)
Control del volumen de dosificación por ultrasonido	-	•
Cajón para dos bidones de 5 litros	•	-
Cajón para 4 bidones de 5 litros	-	•
Conexiones		
DOS G 10 Módulo dosificador para detergente líquido	•	-
DOS K 60, dosificador para detergentes líquidos / emulgentes	•	-
Bomba dosificadora DOS S 20 para medios líquidos, ácidos (abrillantador, neutralizante)	-	•
Bomba de fuelle, instalación posterior por el Servicio Post-venta Miele		
Bomba dosificadora DOS NA 120 para medios líquidos, neutros / alcalinos (agente desinfectante, detergente, emulgente). Bomba de fuelle, instalación posterior por el Servicio Post-venta Miele	-	•
Descalcificador de agua		
Para agua fría y caliente hasta 70° dH, Monobloc	•	-
Para agua fría y caliente hasta 70° dH, para la disposición continua de agua blanda	-	•
Condensador de vapor		
Pulverizador	•	•
Unidad de secado/Ventilador radial		
Ventilador [kW]	0,3	0,3
Registro calefactor [kW]	2,3	2,3
Potencia nominal total [kW]	2,6	2,6
Caudal de aire transportado [m ³ /h]	60	60
Ajuste de temperatura en pasos de 1° C [°C]	60-115	60-115
Ajuste de tiempo en pasos de 1 min. [min]	1-240	1-240
Antefiltro Clase UE 4, capacidad de retención > 95%, tiempo útil 100 h	•	•
Filtro para materias volátiles/filtro HEPA H 13/capacidad de retención (DIN EN 1822)/tiempo útil 500 h	•	•
Dimensiones, peso		
Dimensiones exteriores Al/An/F [mm]	820/900/700	1175/900/700
Dimensiones de la cuba Al/An/F [mm]	500/535/O=473 U=516*	500/535/O=473 U=516*
Peso [kg]	114	177
Revestimiento exterior		
Acero inoxidable (AE)	•	•
Declaración de conformidad según normas		
DIN EN ISO 15883-1/2, EN 61010-2-40, EN 61326	•	•
Distintivos y certificados de seguridad y calidad		
VDE, VDE-EMV, DVGW, MPG CE 0366, IP X1	•	•

*O = Cesto superior, U = Cesto inferior, • = Dotación de serie, - = no disponible

Accesorios

Sistemas de transporte

22



MT
Carro de transporte
"Mieltrans"

Para el transporte de cestos
y complementos, dividido en
4 niveles, regulables en altura
Al 1985, An 616, F 662 mm



MC/1
Carro de transporte
"Mielcar"

Acero inoxidable
4 ruedas, dos de ellas bloqueables
Complemento con asidero y chapa
de acoplamiento con el fin de
compensar las diferentes alturas
de puertas
Al 1000, An 630, F 814 mm
Apto para G 7883 / G 7883 CD /
PG 8535 / PG 8536 sobre base de
Al 30 cm

Modelo	G 7831	G 7882/83	G 7882 CD	G 7892/93	G 7883 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
MC/1		•	•	•	•	•	•	69.2001.08	1.410,-
MT	•	•	•	•	•	•	•	69.2001.02	2.550,-

MC Mielcar para G 7882, G 7882 CD, G 7892, G 7883, G 7883 CD, G 7893, PG 8535 solo apto en combinación con bases inferiores (Al 30 cm)

Accesorios

Bases cerradas



UE 30-30/60-78
Para G 7895 / G 7896
Al 300, An 300, F 600 mm

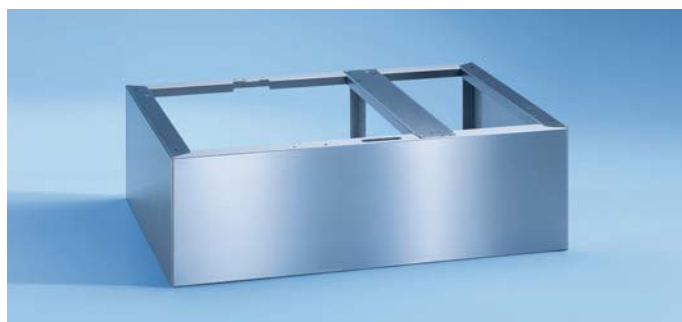


UE 30-60/60-78
Para G 7882 / G 7883
Al 300, An 600, F 600 mm

Todas las bases inferiores están abiertas opcionalmente en el lado frontal o posterior



UC 30-90/60-78
Para G 7882 o G 7883 con
G 7895 o G 7896
Al 300, An 900, F 600 mm



UC 30-90/70-78
Para PG 8535 / G 7882 CD /
G 7883 CD
Al 300, An 900, F 700 mm

Modelo	G 7895	G 7896	G 7882/92	G 7882 CD	G 7883/93	G 7883 CD	PG 8535	Nº Artículo	Precio
UE 30-30/60-78	•	•						69.3730.04	480,-
UE 30-60/60-78			•		•			69.3760.09	500,-
UC 30-90/60-78			con G 7895/6		con G 7895/6			69.3790.08	760,-
UC 30-90/70-78				•		•	•	69.3790.09	860,-

Accesorios

Sistemas dosificadores y descalcificador

24



Armario DOS G 7896

- Armario para 1-4 módulos DOS con 1-4 depósitos para detergentes líquidos

Construcción:

- Armario con puerta extraíble, panel inclinado
- Modelo independiente o empotrado bajo encimera
- Revestimiento exterior según modelo:
- AW carcasa de acero con esmaltado especial en blanco
- AE carcasa de acero inoxidable

Descripción del aparato:

- Con tres niveles
- Primer nivel: cajón extraíble sobre guías telescópicas para alojar un max.de 4 módulos DOS
- Segundo y tercer nivel: cajón extraíble sobre guías telescópicas para alojar 2 bidones de 5 l

Tamaño de los recipientes:

	Al x An x F
4 de 5 l	245x145x225
2 de 10 l	140x193x307
2 de 10 l	223x203x321
2 de 10 l	229x193x323
2 de 10 l	194x204x353
3 de 10 l	268x151x350
1 de 10 l	289x233x396
1 de 25 l	288x234x456

Medidas:

- Exteriores:
Al 850 (820), An 300, F 600 mm
- Interiores:
Al 530, An 249, F 480 mm



DOS-MODUL G 60

- Dosificador para detergentes líquidos
- Bomba dosificadora, regulable a través del control electrónico de la máquina
- Lanza dosificadora con indicación de los niveles de llenado. Ajustable a recipientes de 5 y 10 litros
- El juego de montaje para lanza grande (recipiente 10-30 l) se adquiere a través de Recambios

DOS S 20

- Bomba dosificadora de fuelle para el montaje posterior por el Servicio Post-venta
- Para medios líquidos ácidos (abrillantador, neutralizante)

DOS NA 120

- Bomba de fuelle con control volumétrico de dosificación por ultrasonido para el montaje posterior por el Servicio Post-venta
- Para medios líquidos, neutros / alcalinos (agentes químicos desinfectantes, detergentes líquidos, emulgente)



DOS-MODUL K 60

Dosificador para detergentes líquidos

- Bomba dosificadora, regulable a través del control electrónico de la máquina
- Lanza dosificadora con indicación de los niveles de llenado. Ajustable a recipientes de 5 y 10 litros
- El juego de montaje para lanza grande (recipiente 10-30 l) se adquiere a través de Recambios
- Con control de dosificación integrado para alta seguridad de procesos según normativa DIN EN ISO 15883

DOS-MODUL G 10

- Dosificador para productos líquidos de aclarado
- Bomba dosificadora, regulable a través del control electrónico de la máquina
- Lanza dosificadora con indicación de los niveles de llenado. Ajustable a recipientes de 5 y 10 litros
- El juego de montaje para lanza grande (recipiente 10-30 l) se adquiere a través de Recambios



Descalcificador PG 8597

"Aqua Soft-System"

- Descalcificador industrial para el suministro permanente de agua blanda hasta 40° dH

Rendimiento:

- Max. 19 l/min. en corto tiempo 30 l/min

Descripción del aparato:

- Modelo estándar con ruedas, de carga superior, revestimiento exterior de material sintético

Control maniobra:

- Sistema de dos compartimentos controlado por volumen

Dotación:

- Dos tanques con resinas regenerables para 4,5 litros
- Un depósito de sal de aprox. 20 kg de capacidad
- Conexión eléctrica: Sin conexión eléctrica

Conexión de agua:

- 2 Mangueras de presión de aprox. 1,5 m de longitud y rosca 3/4":
- 1 x conexión a agua fría o caliente hasta máx. 70°C, presión de flujo 1 - 8 bar
- 2,5 bar para máquinas sin descalcificador
- 3,5 bar para máquinas con descalcificador general
- 1 x conexión del sistema a la máquina
- 2 desagües DIN 22 de aprox. 1,5 m de longitud, no superiores a 400 mm de altura:
- 1 x agua de regeneración
- 1 x desbordamiento del recipiente de sal (sifón a instalar por parte del cliente)

Medidas:

- Exteriores:
Al 570, An 360, F 360 mm

Modelo	G 7831	G 7882/92	G 7882 CD	G 7883/93	G 7883 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
G 7896 AE	•	•	•	•	•	•		69.7896.02	1.900,-
G 7896 AW	•	•	•	•	•	•		69.7896.01	1.890,-
DOS K 60	•	•	•	•	•			69.7470.08	560,-
DOS G 60				•		•		69.7470.05	470,-
DOS G 10						•		69.7470.06	520,-
DOS S 20							Solo PG 8536	69.2260.04	490,-
DOS NA 120							Solo PG 8536	69.2260.05	700,-
PG 8597								69.8597.01	2.520,-

Accesorios

Equipos para la desmineralización del agua



RO-190 M1

- Equipo de ósmosis inversa para la disposición continua de agua totalmente desalinizada

Rendimiento

- Capacidad de permeado máx. 190 l/h
- Rendimiento máximo aprox. 50%
- Tasa de retención de sales, 96-98%
- Calidad del agua, aprox. 5-100 µS/cm (en función del agua entrante)

Descripción del aparato
Sistema independiente para su instalación en un armario inferior de fregadero, revestimiento exterior de acero inoxidable

Equipamiento

- 2 luces LED para control de estado y función de valor de caudal

Conexión eléctrica

- 230 V 50 Hz

Conexión de agua

- Conexión de agua a RO 3/4"
- Salida de agua blanda 3/4"
- Desagüe de concentrado, manguera JG (8 mm)
- Presión de agua entrante: 2-6 bar
- Agua fría, max. hasta 28°C
- Grado de dureza máxima del agua entrante: 30° dGH (dureza total), 15° dKH

Medidas

- Exteriores:
Al 380, An 545, F 302 mm

Opcional

- Instalación de un antefiltro
- Conexión individual para la disposición de agua totalmente desalinizada
- Tanque a presión para reserva de agua totalmente desalinizada
- Conexión a descalcificador de agua



RO-190 M2

- Equipo de ósmosis inversa para la disposición continua de agua totalmente desalinizada

Rendimiento

- Capacidad de permeado máx. 190 l/h

Descripción del aparato

Ósmosis inversa en un zócalo de acero inoxidable, equipado con puerta y bandeja de base

Instalación en el zócalo de 2 depósitos de 5 l para los medios de lavado

Equipamiento

- 2 luces LED para control de estado y función de valor de caudal

Conexión eléctrica

- 230 V 50 Hz

Conexión de agua

- Conexión de agua a RO 3/4"
- Salida de agua blanda 3/4"
- Desagüe de concentrado, manguera JG (8 mm)
- Presión de agua entrante: 2-6 bar
- Agua fría, max. hasta 28°C
- Grado de dureza máxima del agua entrante: 30° dGH (dureza total), 15° dKH

Medidas

- Exteriores:
Al 520, An 600, F 560 mm

Opcional

- Instalación de un antefiltro
- Conexión individual para la disposición de agua totalmente desalinizada
- Tanque a presión para reserva de agua totalmente desalinizada
- Conexión a descalcificador de agua

Modelo	G 7882/92	G 7882 CD	G 7883/93	G 7883 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
RO-190 M1	•	•	•	•	•	•**	67.0160.01	5.070,-
RO-190 M2	•	•	•	•	•	•**	67.0160.02	5.690,-

* Observación: En caso de conexión de un equipo de ósmosis inversa a un esterilizador es imprescindible conectar un intercambiador de iones para garantizar una conductividad residual inferior a los 5µS/cm

** en combinación con un tanque a presión adicional

Accesorios

Equipos para la desmineralización del agua.

26



**G 7895/1 Purificador de agua
Armario para E 318**

- Armario para 2 bombonas desmineralizadoras E 318
- Medidor de conductibilidad específico
- Calidad recomendada para el aclarado $< 15 \text{ mS/cm}$

Construcción:

- Modelo de carga frontal, con panel inclinado
- Revestimiento exterior según modelo:
AW carcasa de acero con esmaltado en blanco
AE carcasa de acero inoxidable

Conexión eléctrica:

- AC 230 V 50 Hz

Instalación de agua:

- 2 Mangueras de presión de aprox. 1,2 m. de longitud y rosca 3/4":
- 1 x conexión del agua fría al cartucho, presión de flujo 2,5-10 bar
- 1 x conexión del cartucho a la máquina (pérdida de presión aprox. 1 bar)

Medidas:

- Exteriores:
Al 850 (820), An 300, F 600 mm



LWM-Modul C

Medidor de conductividad

para bombonas de agua destilada
E 318 Al 118 An 235 F 110mm, de
0 a 20 microsiemens/cm

- Conexión a AC 230 V 50 Hz
- 2 Mangueras longitud 1,9 m con conexión 3/4 incluido
- Conductividad hasta aprox.
1,5 micro.... igual a tridestilado
2,5 micro igual a bidestilado
20 micro igual monodestilado



E 313

Toma manual de agua desmineralizada

- Instalación en pared
- Presión de hasta 10 bar, completo con manguera de presión 150 cm



E 314

Toma manual de agua desmineralizada

- De emplazamiento individual
- Presión de hasta 10 bar, completo con manguera de presión 150 cm

E 315

Resina de un solo uso 20 litros
(2 bolsas de 10 l cada una)

- Envasadas al vacío en bolsas de material sintético, incluido filtro de recambio 20 l de mezcla homogénea de resinas para E 318

E 316

Conjunto de llenado para resinas de un solo uso

- Recipiente sintético con tapa especial y embudo para resinas de un solo uso (30 litros)



E 318

Bombona desmineralizadora - vacía

- De acero inoxidable, resistente a la compresión
- Válvula de purga de aire y válvula de seguridad de 2,5-10 bar de sobrepresión
- 20 l de mezcla homogénea de resinas para E 315
- Ø 240 mm Al 570 mm
- La capacidad efectiva en litros dependerá del contenido en sal del agua natural y del valor máximo de conductividad preseleccionado

Valor límite de conductividad

	5 $\mu\text{S/cm}$	10 $\mu\text{S/cm}$
5° dH	4.250	4.500
10° dH	2.125	2.250
15° dH	1.420	1.500
20° dH	1.070	1.125
25° dH	850	950
30° dH	710	750

Todos los valores indicados son orientativos

Modelo	G 7882/92	G 7882 CD	G 7883/93	G 7883 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
G 7895/1 AE	•	•	•	•	•	•	69.7895.04	1.550,–
G 7895/1 AW	•	•	•	•	•	•	69.7895.03	1.550,–
LWM–Modul C	•	•	•	•	•	•	69.4400.01	520,–
E 313							69.4313.01	220,–
E 314							69.4314.01	290,–
E 315							69.4315.01	260,–
E 316							69.4316.01	120,–
E 318	•	•	•	•	•	•	69.4318.01	570,–



E 501

Carro básico

- Para G7892 G7882 PG 8535
- Para la colocación de los módulos
- E502 Para mangueras respiratorias
- E505 Para material de intubación
- Para aprox. 2 sets en combinación con E502
- 6 Inyectores para bolsa/máscaras respiratorias
- AL 502, AN 535, F 515 ml



E 503

Carro básico

- Igual al 501 pero para uso en PG 8536
- Para colocación de módulo E504 mangueras respiratorias, E505 material de intubación
- Para aprox. 3 sets AN en combinación con E 504

Equipamiento de carros

E501/ E 503

- 6 x E 466 inyectores para bolsas respiratorias Ø 8 x 333 mm
- 10 x E496 inyectores para material de intubación Ø 4 x 120 mm
- 1 x E 431 inyector para fuelle
- 1 x E 507 jaula de malla para piezas pequeñas
- 8 Toberas Ø 4 x 70 mm



Accesorios para el carro

AN E 466

- Tobera inyectora para bolsa respiratoria, 8 x 333 mm



E 502

Módulo para mangueras respiratorias

- Para colocación en E 501
- Módulo para 6 mangueras respiratorias 6 toberas de inyección para mangueras respiratorias hasta 1,5 metros



E 504

Módulo para mangueras respiratorias

- Colocación en E 503
- Módulo para 8 mangueras respiratorias 8 toberas de inyección para mangueras respiratorias hasta 1,5 metros



E 505

Módulo para material de intubación

- Colocación en E 501 y E 502
- Módulo para material de intubación 30 toberas de inyección para material de intubación



E 496 Tobera inyectora

- Tobera inyectora para material de intubación, Ø 4 x 120 mm

Modelo	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 501		•	•	•		69.5501.01	1.410,-
E 502		•	•	•		69.5502.01	850,-
E 503					•	69.5503.01	1.430,-
E 504					•	69.5504.01	980,-
E 505		•	•	•	•	69.5505.01	980,-
E 466 Tobera inyectora para carro AN						69.7466.01	50,-
E 496 Tobera inyectora para carro AN						69.7496.01	50,-

Área aplicación: AN= instrumental anestésico

28



U 167 Cesto inferior para utensilios "AN"

- Al 220, An 535, F 516 mm

Equipado con:

- 20 fijadores de 200 mm, distancia aprox. 95 mm
- Para el alojamiento de 4 receptores de cal respiratoria, 9 vasos de secreción y diversos utensilios



E 427 Módulo

- Para 6 laringoscopios
- AL 92 AN210 F 134 mm



E 435/3 TA Complemento móvil universal

- Para aprox. 2 sets "AN"
- Al 507, An 535, F 515 mm,

Equipado con:

- 6 toberas Ø 12 mm con alojamientos con muelles para mangueras respiratorias hasta 1,5 m longitud

Características comunes a

E 435/3 TA y E 436/3 TA

- 1 E 430 1/3 jaula de malla Al 40, An 150, F 445 mm
- 1 E 432 toberas de inyección para fuelle plegado 8x193 mm
- 2 E 433 para 3-4 mangueras respiratorias
- 1 E 434 para 3-4 mangueras respiratorias para niños (suministrados aparte)



E 436/3 TA Complemento móvil universal

- Para aprox. 3 sets "AN"
- Al 507, An 535, F 515 mm

Equipado con:

- 8 toberas Ø 12 mm con alojamientos con muelles para mangueras respiratorias hasta 1,5 m longitud
- 6 E 466 toberas de inyección para bolsa respiratoria 8x333 mm
- 1 E 431 toberas de inyección 8x193 mm
- 10 E 496 toberas 4x120 mm
- 1 A 3 red protectora 1/4, 206x206 mm
- Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536



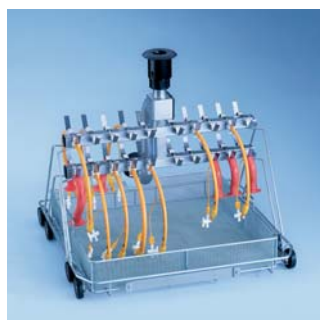
E 461/2 TA Complemento móvil inyector

- Para 12 mangueras respiratorias de hasta 1,5 m
- Al 502, An 535, F 515 mm
- Alojamiento sobre soporte helicoidal, equipado con:
- 12 toberas Ø 12 mm y hasta 1,5 m long. con alojamientos con muelle
- 1 E 430 1/3 jaula de malla
- 1 E 432 tobera de inyección
- 3 E 433 para 4 mangueras respiratorias
- 1 E 434 para 3-4 mangueras respiratorias para niños (suministrados aparte)
- 1 A 3 red protectora 1/4 Preparado para la sujeción de ML/2 para reconocimiento automático en PG 8535 y PG 8536



E 381 TA Complemento móvil

- Para material de intubación
 - Al 502, An 535, F 515 mm,
- Equipado con:**
- 20 toberas 4,0 mm, longitud 30 mm con muelle opresor
 - 5 toberas 2,5 mm, longitud 30 mm (suministrado aparte)
 - 6 E 466 toberas de inyección para bolsa respiratoria 8x333 mm
 - 2 E 431 toberas de inyección para fuelle plegado 8x193 mm
 - Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536



E 367 TA Complemento móvil

- Para material de intubación
 - Al 502, An 535, F 515 mm,
- Equipado con:**
- 20 toberas 2,5x30 mm
 - 25 toberas 4,0x30 mm (5 suministrados aparte)
 - 40 muelles de sujeción para toberas
 - 1 E 378 1/1 jaula de malla
 - Al 80/110, An 460, F 460 mm
 - Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536



E 368 TA Complemento móvil

- Para cuidados intensivos
 - Al 502, An 535, F 515 mm, para el alojamiento de mangueras respiratorias estrechas
- Equipado con:**
- 10 toberas 4,0x30 mm con muelle opresor
 - 14 toberas 6,0x220 mm con muelle opresor
 - 2 E 431 Tobera de inyección para fuelle plegado 8x193 mm
 - 1 UTS/1 Caja para utensilios
 - Al 93, An 102, F 180 mm
 - Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536

Modelo	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
U 167	•	•	•	•	•	69.1167.02	380,-
E 427	•	•	•	•	•	69.5427.01	140,-
E 435/3 TA		•	•	•		69.5435.04	2.050,-
E 436/3 TA					•	69.5436.04	2.350,-
E 461/2 TA		•	•	•	•	69.5461.03	2.550,-
E 381 TA		•	•	•	•	69.5381.01	1.740,-
E 367 TA		•	•	•	•	69.5367.01	1.850,-
E 368 TA		•	•	•	•	69.5368.01	2.370,-
E 362	Tornillo ciego, apto para todos los carros inyectoros					69.7362.01	20,-

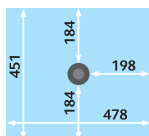
Área aplicación: AP= farmacia y botellas de infusión



O 190/2

Cesto superior / vacío

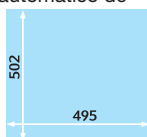
- Altura de carga 215 mm, con brazo aspersor montado,
- Al 265, An 531, F 475 mm regulable en altura +/- 20 mm
- Para el alojamiento de diversos complementos (Para su uso con productos de limpieza líquidos)



U 874/1

Cesto inferior / vacío, frontal abierto

- Al 50 An 534, F 515 mm
- Para el alojamiento de diversos complementos
- Altura de carga con la utilización de los siguientes cestos superiores:
- O 176 aprox. 55 mm
- O 177 aprox. 220 mm + 20/+40 mm
- O 183 aprox. 185 mm +/- 20 mm
- O 188/1 aprox. 270 mm +/- 20 mm
- O 190/1 aprox. 220 mm +/- 20 mm
- O 191 aprox. 295 mm
- Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536



E 125

9 Botellas de infusión de 2000 ml

- Al 224, An 460, F 460 mm
- 9 compartimentos, Ø de la botella 125x125 mm Ø del cuello 55x55 mm
- Para cesto inferior

E 124

16 Botellas de infusión de 1000 ml

- Al 148, An 460, F 460 mm
- 16 compartimentos, Ø de la botella 100x100 mm Ø del cuello 48x48 mm
- Para cesto inferior

E 129

20 Botellas de infusión de 500 ml

- Al 113, An 445, F 445 mm
- 20 compartimentos, Ø de la botella 84x84 mm Ø del cuello 46x46 mm
- Para cesto superior o inferior. No se puede colocar en un cesto superior cuando en el inferior haya botellas de infusión de 500, 1000 ó 2000 ml



E 128

24 Botellas de infusión de 250 ml

- Al 103, An 445, F 445 mm
- V24 compartimentos, Ø de la botella 71x71 mm Ø del cuello 46x46 mm
- Para cesto superior o inferior

E 127

44 Botellas de infusión de 100 ml

- Al 102, An 445, F 445 mm
- 40 compartimentos, Ø de la botella 57x57 mm Ø del cuello 46x46 mm
- Para cesto superior o inferior

E 126

48 Botellas de infusión de 50 ml

- Al 83, An 445, F 445 mm
- 48 compartimentos, Ø de la botella 45x45 mm Ø del cuello 28x28 mm
- Para cesto superior o inferior

Estos cestos y complementos son aptos exclusivamente para la limpieza simple de botellas de infusión

No existe inyección directa, ni el doble sistema de inyección según la normativa GMP

Modelo	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
O 190/2	•	•	•	•	•	69.1190.02	280,-
U 874/1	•	•	•	•	•	69.1874.03	190,-
E 125	•	•	•	•	•	69.5125.01	290,-
E 124	•	•	•	•	•	69.5124.01	210,-
E 129	•	•	•	•	•	69.5129.01	230,-
E 128	•	•	•	•	•	69.5128.01	240,-
E 127	•	•	•	•	•	69.5127.01	270,-
E 126	•	•	•	•	•	69.5126.01	320,-

Área aplicación: BC= biberones y tetinas

30



- E 135**
Complemento 1/2 contenedor para 19 biberones de 250 ml
- Al 194, An 192, F 447 mm, con tapa
 - Para cesto superior e inferior
Ø de la botella 56x56 mm
Ø del cuello 49x49 mm

- E 135/1**
Complemento 1/2 contenedor para 19 biberones de 110 ml
- Al 134, An 192, F 447 mm, con tapa
 - Para cesto superior e inferior
Ø de la botella 51x51 mm
Ø del cuello 45x45 mm

- E 135/2**
Complemento 1/2 contenedor para 19 biberones de 90 ml
- Al 124, An 192, F 447 mm, con tapa
 - Para cesto superior e inferior
Ø de la botella 51x51 mm
Ø del cuello 42x42 mm

- E 135/3**
Complemento 1/2 contenedor para 19 biberones de 120 ml
- Al 134, An 192, F 447 mm, con tapa
 - Para cesto superior e inferior
Ø de la botella 56x56 mm
Ø del cuello 49x49 mm



- E 364**
Complemento 1/2 para 36 tetinas
- Al 77, An 215, F 445 mm
36 compartimentos 41x41 mm, con tapa abatible y con distintivo de cierre
 - Para cesto superior e inferior



- E 458**
Complemento 1/2 para 36 tetinas con roscas
- Al 63, An 215, F 445 mm
36 compartimentos 29x29 mm, con tapa abatible y con distintivo de cierre
 - Para cesto superior e inferior



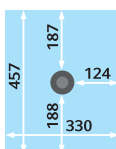
- AK 12**
Complemento 1/2 a modo de cesto
- Al 67 + 60, An 225, F 442 mm
Para el alojamiento de objetos de vidrios de laboratorio o utensilios del campo de la medicina
 - Para cesto superior e inferior

Modelo	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 135	•	•	•	•	•	69.5135.01	320,-
E 135/1	•	•	•	•	•	69.5135.02	370,-
E 135/2	•	•	•	•	•	69.5135.03	380,-
E 135/3	•	•	•	•	•	69.5135.04	330,-
E 364	•	•	•	•	•	69.5364.01	560,-
E 458	•	•	•	•	•	69.5458.01	560,-
AK 12	•	•	•	•	•	69.5012.01	100,-



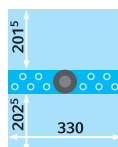
O 800/1 Cesto superior/afuste

- Frontal abierto
- Para el alojamiento de diversos complementos
- Altura de carga 200 mm
- Brazo aspersor integrado
- Al 270, An 381, F 475 mm



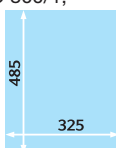
O 801/2 Cesto superior/Inyector

- Altura de carga 200 mm
- Brazo aspersor integrado
- Las mitades anterior y posterior están disponibles para el alojamiento de complementos
- El eje central integra una rejilla de soporte con 10 puntos de alojamiento de silicona y 10 toberas inyectoras Ø 4 mm, longitud 30 mm
- Al 267, An 381, F 475 mm



U 800 Cesto inferior/afuste

- Frontal abierto
- Para el alojamiento de diversos complementos
- Altura de carga en combinación con cesto superior O 800/1, aprox. 295 mm
- O 801/2, aprox. 295 mm
- Al 62, An 385, F 505 mm



Modelo	G 7831	Nº Artículo	Precio
O 800/1	•	69.1800.01	260,-
O 801/2	•	69.1801.03	790,-
U 800	•	69.1800.02	190,-

Área aplicación: OP= instrumental quirúrgico

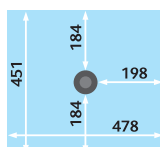
32



O 188/2

Cesto superior / vacío

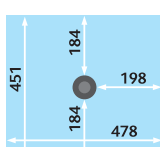
- Altura de carga 165 mm
- Con brazo aspersor montado,
- Al 215, An 531, F 475 mm,
- Regulable en altura +/- 20 mm
- Para el alojamiento de diversos complementos



O 190/2

Cesto superior / vacío

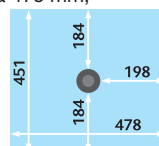
- Altura de carga 215 mm, con brazo aspersor montado,
- Al 265, An 531, F 475 mm regulable en altura +/- 20 mm
- Para el alojamiento de diversos complementos (Para su uso con productos de limpieza líquidos)



O 191/1

Cesto superior / vacío

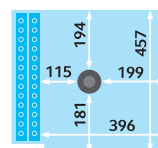
- Altura de carga variable 115 mm +/- 20 mm
- Con brazo aspersor montado por encima del cesto
- Rociado del agua de arriba a abajo
- Al 180 +/- 20 mm,
- An 531, F 475 mm,
- Para el alojamiento de jaulas de malla (p. ej.: 1xE142 o 3xE430)
- Ancho de carga 475 mm, F 450 mm



O 177/1

Cesto superior / inyector

- Altura de carga 230/205 mm
- Con brazo aspersor montado, Al 263, An 498, F 455 mm
- Lado dcho.: reservado para el alojamiento de complementos
- Lado izdo.: para el alojamiento del instrumental de cuerpo hueco, equipado con: 26 puntos de alojamiento, equipados con 26 toberas de 4 mm Ø, 30 mm de longitud y 7 embudos adicionales, con rejilla de sujeción variable en altura 1 rejilla de sujeción (para su uso con productos de limpieza líquidos)

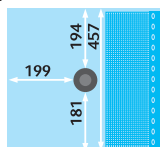


Modelo	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
O 188/2	•	•	•	•	•	69.1188.02	260,-
O 190/2	•	•	•	•	•	69.1190.02	280,-
O 191/2	•	•	•	•	•	69.1191.02	410,-
O 177/1	•	•	•	•	•	69.1177.02	800,-



O 176 TA Cesto superior / inyector para instrumental MIC (cirugía mínima invasiva), artroscopia, urología

- Altura de carga 360 mm +/- 20 mm
- Al 409, An 531, F 475
- Lado izdo.: reservado para el alojamiento de complementos
- Parte superior dotada con:
5 toberas de 4 mm Ø, 30 mm de longitud, 5 toberas de 2,5 mm Ø, 30 mm de longitud con muelles opresores
- Lado dcho.: para el alojamiento inclinado del instrumental de cuerpo hueco, longitud máx. 500 mm +/- 30 mm
14 puntos de alojamiento de silicona equipados con:
7 toberas de 4 mm Ø, 30 mm de longitud
7 embudos de aprox. 45 mm de longitud,
3 suministrados adicionalmente

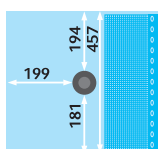


O 176/1 Cesto superior/Inyector TA

- Para el alojamiento de instrumental MIC, de artroscopia y de urología
- 10 Posibilidades de alojamiento
- Brazo aspersor con imán integrado
- Observación:
El imán es necesario para el control de brazos aspersores por sensores de los modelos PG 8535, PG 8536
- Lado izquierdo disponible para el alojamiento de complementos
- Lado derecho para el alojamiento de instrumental de cuerpo hueco Longitud máxima: 500 mm
- Altura de carga 360 mm
- Dotado con punto de conexión al sistema de secado por aire caliente
- No apto para dosificación de productos en polvo

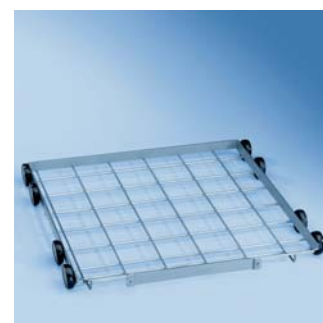
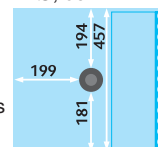
El suministro del cesto 0176/1 incluye:

- 2 x Toberas de rociado Ø 2,5 mm
- 4 x Toberas de rociado Ø 4 mm
- 4 x Embudos
- 2 x E 442 Vaina de inyección para lavado
- 2 x E 448 Manguera de silicona
- 1 x E 452 Tobera inyectora
- 1 x E 453 Tobera inyectora
- 1 x E 454 Tobera inyectora



O 183 Cesto superior / inyector para instrumental MIC (cirugía mínima invasiva), artroscopia, urología

- Altura de carga 285 +/- 20 mm
- Al 297, An 531, F 475
- Lado izdo.: reservado para el alojamiento de complementos
- Altura de carga 285 +/- 20 mm
- Parte superior dotada con:
5 toberas de 4 mm Ø, 30 mm de longitud
5 toberas de 2,5 mm Ø, 30 mm de longitud con muelles opresores
- Lado dcho.: para el alojamiento inclinado del instrumental de cuerpo hueco, con una longitud máxima de 370 mm +/- 30 mm
14 puntos de alojamiento de silicona equipados con:
7 toberas de 4 mm Ø, 30 mm de longitud
7 embudos de aprox. 45 mm de longitud,
3 suministrados adicionalmente



U 874/1 Cesto inferior / vacío, frontal abierto

- Al 50, An 534, F 515 mm
- Para el alojamiento de diversos complementos
- Altura de carga con la utilización de los siguientes cestos superiores:

- O 176 aprox. 55 mm
- O 177 aprox. 220 mm + 20/+40 mm
- O 183 aprox. 185 mm +/- 20 mm
- O 188/1 aprox. 270 mm +/- 20 mm
- O 190/1 aprox. 220 mm +/- 20 mm
- O 191 aprox. 295 mm

- Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536



Modelo	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
O 176 TA	•	•	•	•	•	69.1176.01	1.380,-
O 176/1 TA	•	•	•	•	•	69.1176.02	1.660,-
O 183	•	•	•	•	•	69.1183.01	1.960,-
U 874/1	•	•	•	•	•	69.1874.03	190,-

Área aplicación: OP= instrumental quirúrgico

34



E 327/1
Carro 1/1 vacío, con carga a dos niveles

- Con brazo aspersor montado
- Para el alojamiento de jaulas de malla (p. ej.: 4xE 142)
- Dimensiones de carga desde abajo:
1º nivel: Al 112, An 520, F 510 mm
2º nivel: Al 105, An 512, F 480 mm
- Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536



E 439/3

- Carro 1/1 vacío, con carga a 3 o 4 niveles
- Con 2 brazos aspersores montados
- Para el alojamiento de jaulas de malla (p. ej.: 7xE 142)
- 2º nivel desmontable desde abajo
- Dimensiones de carga, desde abajo:
1º nivel: Al 70 (sin 2º nivel 155 mm) An 488, F 499 mm
2º nivel: Al 70, An 509, F 510 mm
3º nivel: Al 90, An 520, F 470 mm
4º nivel: Al 90, An 490, F 460 mm

Modelo	G 7831	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 327/1		•	•	•	•	•	69.5327.02	450,-
E 439/3						•	69.5439.05	1.310,-



E 416 Einsatz 1/4
Complemento 1/4 para 6 espéculos, de 1 o 2 valvas
• Al 157, An 178, F 279 mm
• 7 fijadores, distancia aprox. 40 mm



E 417
Complemento 2/5 para aprox. 30 espéculos para exploración de oído y cavidad nasal
• Al 63, An 173, F 445 mm
• 280 compartimentos de aprox. 13x13 mm
• Apertura de malla en parte inferior 1,7 mm



E 803 Complemento 2/5
• Para el alojamiento de espéculos auriculares y nasales
• 160 subdivisiones, aprox. 13 x 13 mm
• Abertura de mallas, base: 1,7 mm
• Para cestos superiores e inferiores
• Al 63, An 165, F 317 mm



E 373
Complemento 1/6, jaula de malla
• Al 55, An 150, F 225 mm
• Malla metálica con la siguiente apertura de malla: suelo 3 mm, laterales 1,7 mm, tapa 3 mm
28 varillas de sujeción verticales
2 asas de transporte giratorias

35



E 374
Complemento 2/5 para instrumental otorrinolaringología
• Al 63, An 173, F 445 mm, para el alojamiento de piezas de empalme de inhalaciones
• 24 compartimentos de aprox. 45x45 mm
• 27 compartimentos de aprox. 12x12 mm
• Apertura de malla en parte inferior 1,7 mm

Modelo	G 7831	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 416	•	•	•	•	•	•	69.5416.01	250,-
E 417		•	•	•	•	•	69.5417.01	400,-
E 803	•						69.5803.01	800,-
E 373	•	•	•	•	•	•	69.5373.01	290,-
E 374		•	•	•	•	•	69.5374.01	470,-

Área aplicación: OP= instrumental quirúrgico

36



E 338
Complemento 3/5 para 8
bandejas de trabajo

- Al 115, An 305, F 453 mm
10 fijadores (8 compartimentos),
An 295, F 33 mm
- Para cesto superior e inferior
Medidas max. de bandeja:
290x30 mm



E 339
Complemento 3/5 para
16 partes inferiores de cajas de
trabajo

- Al 115, An 305, F 468 mm
- 17 fijadores (16 compartimentos), An 295, F 21,5 mm
- Para cesto inferior
Medidas max. de bandeja:
290x20 mm



E 805 Complemento

- Para 8 medias bandejas
- 10 Sujeciones (8 subdivisiones)
An 295, F 33 mm
Tamaño máx. de bandejas
290 x 30 mm
- Para el cesto inferior
- Al 114, An 305, F 353 mm



E 806 Complemento

- Para 11 bases
porta-bandejas / bandejas
- 12 Sujeciones (11 subdivisiones)
An 295, F 21,5 mm
Tamaño máx. de bandejas
290 x 20 mm
- Para el cesto inferior
- Al 114, An 305, F 315 mm



E 130
Complemento 1/2 para
10 bandejas

- Al 180, An 180, F 445 mm
11 fijadores Al 170 mm, distancia
aprox. 35 mm
- Para cesto inferior



E 131/1
Complemento 1/2 para el
alojamiento de 5 jaulas
de rejilla

- Al 168, An 180, F 480 mm
6 fijadores Al 160 mm, distancia
aprox. 80 mm
- Para cesto inferior



E 800 Complemento

- Para 3 Jaulas de malla / riñoneras
- 4 Sujeciones, distancia aprox. 165 mm, distancia aprox. 68 mm
- Para cestos superiores e inferiores
- Al 165. An 140. F 290 mm



E 492
Cubeta riñonera

- Complemento 1/2 para 9 cubetas riñoneras
- 9 sujeciones AL 86 mm distancia 49 mm
- Para cesto inferior AL120 An 256 F 474

Modelo	G 7831	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 338		•	•	•	•		69.5338.01	160,-
E 339		•	•	•	•	•	69.5339.01	180,-
E 805	•						69.5805.01	190,-
E 806	•						69.5806.02	190,-
E 130		•	•	•	•	•	69.5130.01	120,-
E 131/1		•	•	•	•	•	69.5131.02	120,-
E 800	•						69.5800.01	120,-
E 492	•	•	•	•	•	•	69.5492.01	160,-



- E 146**
Complemento 1/6, jaula de malla
- Al 55, An 150, F 225 mm
 - Malla metálica con la siguiente apertura de malla: suelo 3 mm, laterales 1,7 mm, tapa 8 mm
 - Dos asas de transporte giratorias
 - Para el alojamiento del instrumental
 - Para cesto superior e inferior



- E 328**
Accesorio
- Para el alojamiento de instrumental en forma vertical
 - Para E 146 / E 363



- E 373**
Complemento 1/6, jaula de malla
- Al 55, An 150, F 225 mm
 - Malla metálica con la siguiente apertura de malla: suelo 3 mm, laterales 1,7 mm, tapa 3 mm
 - 28 varillas de sujeción verticales
 - 2 asas de transporte giratorias



- E 441/1**
Complemento 1/4, jaula de malla
- Para instrumental MIC
 - Al 60, An 183, F 284 mm
 - Malla metálica (0,8 mm), con 1,7 mm abertura de malla
 - Laterales cerrados, apilable, división interior con 6 guías regulables para el cuidadoso alojamiento del instrumental
 - Para cesto superior e inferior

- E 363**
Complemento 1/6, jaula de malla
- Al 55, An 150, F 225 mm
 - Malla metálica de 1 mm, con tapa
 - Para el alojamiento del instrumental
 - Para cesto superior e inferior



- E 337**
Complemento 2/5 para instrumental en posición vertical
- Al 145, An 175, F 445 mm
 - Colocación del instrumental en tres filas:
 - 1ª fila: instrumental con un extremo útil
 - 2ª fila: instrumental con dos extremos útiles
 - 3ª fila: espejos bucales
 - 18 compartimentos de aprox. 47x51 mm
 - 75 compartimentos 14x14 mm
 - 1 bandeja de suelo en la zona central
 - Para cesto superior O 190 e inferior



- E 802 Complemento**
- Para el alojamiento de instrumental colocado en vertical
 - 4 subdivisiones, aprox. 47 x 51 mm
 - 4 subdivisiones, aprox. 47 x 40 mm
 - 2 subdivisiones, aprox. 42 x 51 mm
 - 2 subdivisiones, aprox. 42 x 40 mm
 - 48 subdivisiones, 14 x 14 mm
 - 1 Bandeja de base, situada longitudinalmente en el centro
 - Para cestos superiores e inferiores
 - Al 133, An 163, F 295 mm



- E 473/1**
Complemento/ filtro con tapa para piezas pequeñas
- Al 85, An 60, F 60 mm
 - Para colgar a las jaulas de malla, (ej. E 142)



- E 451**
Complemento 1/6, jaula de malla
- Al 55, An 150, F 225 mm
 - Malla metálica con la siguiente apertura de malla: suelo 3 mm, laterales 1,7 mm, tapa 8 mm
 - Subdivisiones extraíbles
 - Para el alojamiento del Instrumental

Modelo	G 7831	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 146	•	•	•	•	•	•	69.5146.01	180,-
E 363	•	•	•	•	•	•	69.5363.01	240,-
E 328							69.7328.01	40,-
E 373	•	•	•	•	•	•	69.5373.01	290,-
E 441/1	•	•	•	•	•	•	69.5441.02	320,-
E 337		•	•	•	•	•	69.5337.01	390,-
E 802	•						69.5802.01	300,-
E 473/1							69.5473.02	90,-
E 451	•	•	•	•	•	•	69.5451.01	210,-

Área aplicación: OP= instrumental quirúrgico

38



- E 379**
Complemento 1/2 cesto de malla
- Al 80/110, An 180, F 445 mm
 - Malla metálica de 0,8 mm con apertura de malla de 1,7 mm y marco de 5 mm
 - 2 asas de transporte, para el alojamiento de diversos utensilios
 - Para cesto superior e inferior



- E 378**
Complemento 1/1 cesto de malla
- Al 80/110, An 460, F 460 mm
 - Malla metálica de 0,8 mm con apertura de malla de 1.7 mm y marco de 5 mm
 - 2 asas de transporte
 - Para el alojamiento de diversos utensilios
 - Para cesto inferior



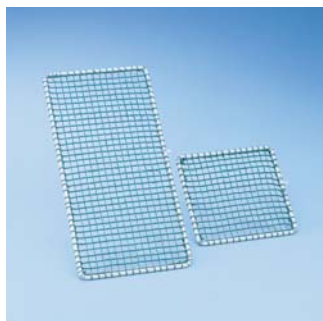
- E 143**
Complemento 1/4, jaula de malla
- Al 45/55, An 255, F 230 mm
 - Malla metálica de 1 mm con apertura de malla de 5 mm y marco de 5 mm
 - 2 asas de transporte giratorias
 - Peso máximo de carga aprox. 5 kg



- E 142**
Complemento 1/2, bandeja de malla DIN
- Al 45/55, An 255, F 480 mm
 - Malla metálica de 1 mm con apertura de malla de 5 mm y marco de 5 mm con 2 asas de transporte giratorias
 - Peso máximo de carga aprox. 10 kg

Modelo	G 7831	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 379	U	•	•	•	•	•	69.5379.01	230,-
E 378		•	•	•	•	•	69.5378.01	310,-
E 143		•	•	•	•	•	69.5143.01	160,-
E 142		•	•	•	•	•	69.5142.01	130,-

U = Cesto inferior



A2
• Malla cubreobjetos 1/2,
216x456 mm



A 6
• Malla cubreobjetos para por
ejemplo E 142



UTS
**Caja de utensilios/grande,
para piezas pequeñas con tapa**
• Al 93, An 102, F 350 mm, con 2
subdivisiones de 115x100 mm



E 430/1
Complemento 1/3, jaula de malla
• Al 40, An 150, F 445 mm, malla
metálica de 1 mm, con apertura
de malla 5 mm
• Marco de 5 mm

A 3
• Malla cubreobjetos 1/4,
206x206 mm



E 468
**Complemento 1/4, jaula de malla
para utensilios diversos**
• Al 70/76, An 250, F 170 mm
en acero inoxidable, con tapa y
subdivisiones malla metálica de 1
mm, marco de 4 mm, con tapa y
1 subdivisión
• Apertura de malla: 5 mm



A 16
• 1/2 Tapa para complemento



A 18
• 1/2 Tapa, para complemento

Modelo	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	N° Artículo	Precio
A 2	•	•	•	•	•	69.5002.01	50,-
A 3	•	•	•	•	•	69.5003.01	40,-
A 6	•	•	•	•	•	69.5006.01	140,-
UTS	•	•	•	•	•	69.7410.01	160,-
E 430/1	•	•	•	•	•	69.7430.03	140,-
E 468	•	•	•	•	•	69.5468.01	230,-
A 16						69.7450.04	80,-
A 18						69.7450.06	90,-

Área aplicación: OP= instrumental quirúrgico

40



E 484

- Complemento 1/1 tipo cesto
- Al 65 (150), An 470, F 480 mm
- Para el alojamiento de diversos utensilios
- Equipable con soportes:
 - 9 E 485 para 27 jaulas de rejilla o
 - 4 E 486 para p. ej. 5 fuentes o
 - 4 E 487 largo para p. ej. 16 plantillas de calzado OP o
 - 3 E 488 para p. ej. 9 máscaras de respiración o 9 E 489 Universal con varillas cortas



Ejemplo de dotación:

- E 484 Complemento 1/1 con 4 x E 485 para el alojamiento de 9 riñoneras



Ejemplo de dotación:

- E 484 Complemento 1/1 con 4 x E 486 para el alojamiento de 4 fuentes



Ejemplo de dotación:

- E 484 Complemento 1/1 con 3 x E 488 para el alojamiento de 9 máscaras de oxígeno

Modelo	G 7831	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 484		•	•	•	•	•	69.5484.01	260,–
E 485 Sujeción para 3 riñoneras							69.5485.01	110,–
E 486 Sujeción para fuentes							69.5486.01	60,–
E 487 Sujeción para 4 unidades de calzado para quirófano							69.5487.01	80,–
E 488 Sujeción para 3 máscaras de oxígeno							69.5488.01	70,–
E 489 Sujeción universal, p. ej., para plantillas							69.5489.01	90,–



E 474/4 TA

Carro móvil inyector para microinstrumental MIC/urología

- Al 507, An 535, F 515 mm
- Sistema modular para máx. 2 sets MIC-OP; Instrumental MIC, especialmente el instrumental de cuerpo hueco se coloca en tres jaulas de malla metálica dotadas con toberas y adaptadores

El carro se suministra con:

- 6 E 362 tapa rosca, racor ciego
- 3 E 447 adaptador (hembra)

Posibilidades de acoplamiento:

- E 903 Complemento para Sets TUR
- E 905 Jaula de malla metálica, para instrumental MIC corto
- E 906 Jaula de malla metálica, para instrumental MIC largo
- E 444 Complemento 1/4 para conductores de luz fría o manguitos de aspiración
- E 460 Complemento 1/4 para sistemas ópticos rígidos
- E 457 Complemento 1/2 para instrumental MIC articulado
- E 142 Complemento 1/2 bandeja de malla DIN
- Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536



E 905/1

Jaula de malla metálica para instrumental MIC corto

con división interior para, por ejemplo: Artroscopia, Laparoscopia

- Al 40, An 461, F 510 mm, equipada con:
- 1 E 336 vaina de inyección MIBO para pipetas
- 2 E 362 tapa rosca. Racor ciego
- 1 E 442 tobera de inyección para instrumental MIC de Ø 4-8 mm
- 2 E 447 adaptador (hembra), para Luer Lock macho
- 4 E 448 manguera de silicona
- 2 E 449 adaptador (macho), para Luer Lock hembra
- 4 E 452 tobera de inyección 2,5x60 mm
- 3 E 453 tobera de inyección 4x110 mm
- 3 E 454 tobera de inyección para vainas trocates 10-15 mm
- 1 E 464 alojamiento para tobera de inyección E 454 para vainas trocates > 15 mm
- 1 E 907 complemento/ jaula de malla metálica, con tapa para piezas pequeñas
- 1 E 472 muelle opresor para inyector, Ø 4 mm



E 903/1

Jaula de malla metálica para instrumental MIC/urología (Sets TUR)

- Al 40, An 461, F 510 mm, se suministra con:
- 3 E 442 tobera de inyección para instrumental MIC de Ø 4-8 mm
- 1 E 444 complemento para conductores de luz fría o manguitos de aspiración
- 1 E 447 adaptador (hembra), para Luer Lock macho
- 4 E 448 manguera de silicona 300 mm long.
- 3 E 453 tobera de inyección 4x110 mm
- 1 E 454 tobera de inyección para vainas trocates 10-15 mm
- 3 E 467 tobera de inyección, 205 mm, para instrumental MIC / tenazas
- 3 E 469 tobera de inyección, 300 mm, para instrumental MIC / Urología
- 1 E 907 complemento/ jaula de malla metálica, con tapa para piezas pequeñas 2 m de manguera de silicona de Ø 5 mm
- 2 soportes de material sintético para carros E 474/1, E 902/1



E 906/1

Jaula de malla metálica para instrumental MIC largo

con división interior, para el instrumental largo, por ejemplo:

- Artroscopia, Laparoscopia
- Al 40, An 461, F 510 mm, se suministra con:
- 1 E 336 vaina de inyección MIBO para pipetas
- 2 E 362 tapa rosca. Racor ciego
- 5 E 442 tobera de inyección para instrumental MIC de Ø 4-8 mm
- 3 E 443 tobera de inyección para instrumental MIC de Ø 8-12 mm
- 2 E 448 manguera de silicona 300 mm long.
- 1 E 454 tobera de inyección para vainas trocates 10-15 mm
- 2 E 456 resorte de apertura para instrumental MIC
- 1 E 464 alojamiento para tobera de inyección E 454 para vainas trocates > 15 mm
- 1 E 908 complemento/ jaula de malla metálica, para instrumental MIC/ piezas intercambiables desmontables

E 919

Para el alojamiento de 10 turbinas / piezas de mano y contra-ángulos de las áreas dental y ORL

- Apto para E 474
- Limpieza con el programa VARIO TD
- Para la limpieza se dosificará un detergente líquido neutro o de bajo contenido alcalino
- La combinación con instrumental MIC es posible
- El suministro incluye los artículos siguientes: 10 x Alojamiento para instrumental de transmisión, sin adaptadores (ADS 1-3)



Modelo	G 7831	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 474/4 TA						•	69.5474.05	2.990,-
E 905/1						•	69.5905.02	1.320,-
E 903/1						•	69.5903.02	1.600,-
E 906/1						•	69.5906.02	920,-
E 919						•	69.5919.01	a consultar

Área aplicación: MIC= microcirugía

42



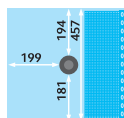
E 450/1 TA

- Carro móvil inyector para microinstrumental MIC
- Al 507, An 535, F 515 mm
- 2 niveles de carga. Altura de carga, desde abajo:
 - 1º nivel=Al 110, An 480, F 500 mm (para el alojamiento de jaulas de malla, p. ej.: 2xE 457)
 - 2º nivel = Al 360, An 350, F 200 mm
- **El carro se suministra con:**
 - 3 E 336 vaina de inyección MIBO para pipetas
 - 2 E 362 tapa rosca. Racor ciego
 - 15 E 442 tobera de inyección para instrumental MIC de Ø 4-8 mm
 - 5 E 443 tobera de inyección para instrumental MIC de Ø 8-12 mm
 - 1 E 445 12 tapas para tobera de inyección / instrumental MIC de Ø 5 mm
 - 1 E 446 12 tapas para tobera de inyección / instrumental MIC de Ø 10 mm
 - 3 E 447 adaptador (hembra), para Luer Lock macho
 - 6 E 448 manguera de silicona
 - 5 E 449 adaptador (macho), para Luer Lock hembra
 - 1 E 451 complemento 1/6, jaula de malla
 - 3 E 452 tobera de inyección 2,5x60 mm
 - 8 E 453 tobera de inyección 4x110 mm
 - 6 E 454 tobera de inyección para vainas trocares
 - 4 E 456 resorte de apertura para instrumental MIC
 - 3 E 464 alojamiento para tobera de inyección E 454 para vainas trocares > 15 mm
 - 2 E 472 muelle opresor para inyector, Ø 4 mm
 - Altura máx. del instrumental 550 mm
- Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536



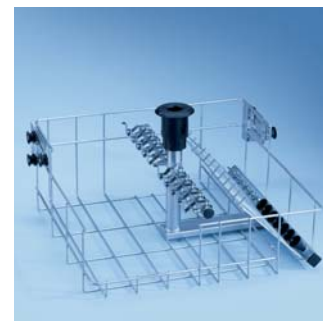
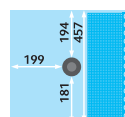
O 176 Cesto superior/Inyector TA

- Para el alojamiento de instrumental MIC, de artroscopia y de urología
- Lado izquierdo disponible para el alojamiento de complementos
- Altura de carga 360 mm
- 14 Toberas inyectoras / embudos
- Lado derecho para el alojamiento de instrumental de cuerpo hueco
- Longitud máx. 500 mm
- Punto de conexión al sistema de secado por aire caliente
- No apto para dosificación de productos en polvo
- Sin brazo aspersor



O 176/1 Cesto superior/Inyector TA

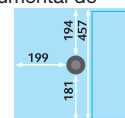
- Para el alojamiento de instrumental MIC, de artroscopia y de urología
 - 10 Posibilidades de alojamiento
 - Brazo aspersor con imán integrado
 - Observación: El imán es necesario para el control de brazos aspersores por sensores de los modelos PG 8535, PG 8536
 - Lado izquierdo disponible para el alojamiento de complementos
 - Altura de carga 360 mm
 - Lado derecho para el alojamiento de instrumental de cuerpo hueco
 - Longitud máx. 500 mm
 - Dotado con punto de conexión al sistema de secado por aire caliente
 - No apto para dosificación de productos en polvo
- El suministro incluye:
- 2 x Toberas de rociado Ø 2,5 mm
 - 4 x Toberas de rociado Ø 4 mm
 - 4 x Embudos
 - 2 x E 442 Vaina de inyección para lavado
 - 2 x E 448 Manguera de silicona
 - 1 x E 452 Tobera inyectora
 - 1 x E 453 Tobera inyectora
 - 1 x E 454 Tobera inyectora



O 183

Cesto superior / inyector para instrumental MIC (cirugía mínima invasiva), artroscopia, urología

- Altura de carga 285 +/- 20 mm
- Al 297, An 531, F 475
- Lado izdo.: reservado para el alojamiento de complementos
- Altura de carga 285 +/- 20 mm
- Parte superior dotada con:
 - 5 toberas de 4 mm Ø, 30 mm de longitud
 - 5 toberas de 2,5 mm Ø, 30 mm de longitud con muelles opresores
- Lado dcho.: para el alojamiento inclinado del instrumental de cuerpo hueco, con una longitud máxima de 370 mm +/- 30 mm



Modelo	G 7831	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 450/1 TA			•	•	•	•	69.5450.03	2.830,-
O 176 TA		•	•	•	•	•	69.1176.01	1.380,-
O 176/1 TA		•	•	•	•	•	69.1176.02	1.660,-
O 183		•	•	•	•	•	69.1183.01	1.960,-



E 907/1
Complemento / jaula de malla metálica para piezas pequeñas, con tapa
• Al 48, An 129, F 170 mm, malla metálica con apertura de malla de 3x1 mm. Incorpora enganches para su acoplamiento en E 905



E 908/1
Complemento para instrumental MIC / piezas intercambiables desmontables
• Al 36, An 130, F 460 mm, fondo de malla metálica, con apertura de malla de 8x1 mm, laterales cerrados, división interior, con 2 soportes intercambiables para el alojamiento protegido de 8-12 piezas intercambiables desmontadas de instrumental MIC. Incorpora enganches para su alojamiento en E 906



E 142
Complemento 1/2, bandeja de malla DIN
• Al 45/55, An 255, F 480 mm
• Malla metálica de 1 mm con apertura de malla de 5 mm y marco de 5 mm con 2 asas de transporte giratorias
• Peso máximo de carga aprox. 10 kg



E 473/1
Complemento/ filtro con tapa para piezas pequeñas
• Al 85, An 60, F 60 mm
• Para colgar a las jaulas de malla



E 444
Complemento para conductores de luz fría o manguitos de aspiración
• Al 168 mm (214 mm, con cáncamo abatible), 140 mm Ø
• Los conductores de luz fría o los manguitos de aspiración se enrollan helicoidalmente en el tambor y se fijan en 2x3 puntos de sujeción



E 457
Complemento 1/2, para instrumental MIC articulado
• Al 62, An 192, F 490 mm
• Suelo de malla metálica de 3 mm
• Laterales cerrados, con sujeción soldada con 8-12 empuñaduras
• La división interior ajustable con 3 guías regulables para el alojamiento de 8-12 piezas de instrumental MIC articulado
• Con pinza de sujeción



E 460
Complemento 1/4 para sistemas ópticos rígidos de distintas longitudes
• Al 53, An 100, F 430 mm, de malla metálica y chapa perforada
• Apertura de malla en la base 8x1 mm
• Laterales y tapa 7x7x3 mm
• Con tres puntos de sujeción para el alojamiento de 2 sistemas ópticos rígidos de distintas longitudes



E 362
Tapa roscada. Racor ciego
• Rosca M 8x1, para cerrar las roscas de las toberas inyectoras

Modelo	G 7831	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 907/1						•	69.5907.02	340,-
E 908/1						•	69.5908.02	380,-
E 142	•	•	•	•	•	•	69.5142.01	130,-
E 473/1							69.5473.02	90,-
E 444			•	•	•	•	69.5444.01	170,-
E 457			•	•	•	•	69.5457.02	510,-
E 460			•	•	•	•	69.5460.01	300,-
E 362	apto para todos los carros inyectoras						69.7362.01	20,-

Área aplicación: MIC= microcirugía

44



E 447
Adaptador (hembra) para Luer Lock macho, con rosca
• Para E 450/1, O 176, O 183

E 449
Adaptador (macho) para Luer Lock hembra, con rosca
• Para E 450/1, O 176, O 183

E 452
Tobera de inyección 2,5x60 mm,
• Con rosca, para complemento móvil

E 453
Tobera de inyección 4,0x110 mm,
• Con pinza de sujeción con rosca, para carro inyector

E 448
Manguera de silicona
• Longitud 300 mm, 5x1,5 mm con:
1 x tobera, rosca 8x1 mm
1 x Luer Lock macho para adaptar a la manguera



E 469
Tobera de inyección,
• 300 mm long. para instr. MIC/UROLOGÍA, Ø 11 mm, con rosca, con tapa y sujeción (Tapa, apertura Ø 6 mm)
Nr. Mat.4174960. Sujeción Nr. Mat. 4174850

E 467
Tobera de inyección,
• 205 mm long. para instrumental MIC / tenazas Ø 11 mm, con tapa y sujeción

E 336
Tobera de inyección MIBO,
• Para pipetas, instrumental MIC

E 442
Tobera de inyección, 121 mm long. para instrumental MIC, Ø 4-8 mm, con rosca, con tapa y sujeción
Tapa, apertura Ø 6 mm
Nr. Mat.4174960
• Sujeción Nr. Mat. 4174850

E 443
Tobera de inyección, 121 mm long. para instrumental MIC, Ø 8-12 mm, con rosca, con tapa y sujeción (Tapa, apertura Ø 10 mm)
Nr. Mat.4174970
• Sujeción Nr. Mat. 4174850



E 445
• **12 Tapas para toberas de inyección / instrumental MIC**,
• Para E 442. Apertura: 6 mm

E 446
• **12 Tapas para toberas de inyección / instrumental MIC**, Para E 443. Apertura: 10 mm



E 464
Alojamiento para tobera de inyección E 454, 13x65 mm
• Para vainas de trocares
• Con muelle regulable en altura
• Muelle para regulación de altura
Nr. Mat. 4692440

E 454
Toberas de inyección para vainas trocares 10-15 mm,
• 8x150 mm con muelle regulable en altura, con rosca
• Muelle para regulación de altura
Nr. Mat. 4692430



E 456
Resorte de apertura para instrumental MIC

E 475
Sujeción para complemento MIC
• Para estabilizar toberas de inyección



E 471
Muelle opresor para inyector
• Ø 2,5 mm
• Para E 452

E 472
Muelle opresor para inyector
• Ø 4,0 mm
• Para E 351 / E 453

Modelo	G 7831	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 447			•	•	•	•	69.7447.01	40,-
E 449			•	•	•	•	69.7449.01	50,-
E 452	•	•	•	•	•	•	69.7452.01	30,-
E 453	•	•	•	•	•	•	69.7453.01	30,-
E 448			•	•	•	•	69.7448.01	60,-
E 336		•	•	•	•	•	69.7336.01	30,-
E 442			•	•	•	•	69.7442.01	40,-
E 443			•	•	•	•	69.7443.01	40,-
E 467			•	•	•	•	69.5467.01	70,-
E 469			•	•	•	•	69.5469.01	130,-
E 445			•	•	•	•	69.7445.01	60,-
E 446			•	•	•	•	69.7446.01	60,-
E 456			•	•	•	•	69.7456.01	40,-
E 475			•	•	•	•	69.7475.01	80,-
E 464			•	•	•	•	69.7464.01	80,-
E 454			•	•	•	•	69.7454.01	50,-
E 471			•	•	•	•	69.7471.01	20,-
E 472			•	•	•	•	69.7472.01	20,-



E 429 Complemento móvil inyector para instrumental MIC

- Para 2-4 Sets OP
- 2 niveles de carga, con un brazo aspersor
- Nivel 1: Para el alojamiento de complementos (p. ej. E 441/1)
- Nivel 2:
 - Lado izdo.: 20 conexiones para instrumental hueco (10 adaptadores Luer Lock macho, 10 adaptadores Luer Lock hembra)
 - Lado dcho.: 16 adaptadores Luer Lock macho en colocación horizontal
- Se suministra con:
 - 1 bolsa E476 (50 unid.)
 - 1 bolsa E 477 (20 unid.)
 - 8 E 790
 - 8 E 791
- Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536

E 440/3 Carro inyector

- Para instrumental microquirúrgico (cirugía oftálmica)
- Para 4 sets OP
- Brazo aspersor con imán integrado
- Observación: El imán es necesario para el control de brazos aspersores por sensores de los modelos PG 8535, PG 8536
- Carga en 3 niveles
- Niveles 1 + 2: Para el alojamiento de complementos (p. ej., 4 x E 441/1 en cada nivel, o 2 x E 142 en cada nivel)
- Altura de carga
 - Nivel 1: 115 mm
 - Nivel 2: 86 mm
 - Nivel 3: aprox. 110 mm desde el borde superior del casquillo roscado
- Nivel 3:

Lado izquierdo:

20 Puntos de conexión para instrumental de cuerpo hueco (10 adaptadores Luer-Lock, macho, (10 adaptadores Luer-Lock, hembra, la conexión para el complemento E 478 se encuentra en el tubo alimentador

Lado derecho:

(16 adaptadores Luer-Lock, macho, con manguera dispuesta en horizontal

- Dispositivo de sujeción para el listón magnético ML/2 para el reconocimiento automático del carro / control del brazo aspersor por sensores

El suministro incluye:

- 1 Bolsa E 476 (50 unidades) y
- 1 Bolsa E 477 (20 unidades) y
- 8 x E 790 Pieza de empalme Luer-Lock hembra / Luer-Lock hembra
- 8 x E 791 Pieza de empalme Luer-Lock hembra / Luer macho

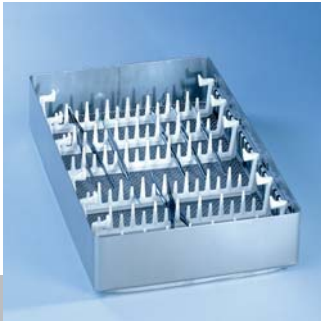
El fabricante Geuder AG recomienda la serie actual de termodesinfectoras Miele para la limpieza y desinfección de su instrumental

Geuder[®]
Precision made in Germany

Modelo	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 429/1	•	•	•	•		69.5429.02	3.600,-
E 440/3					•	69.5440.04	2.730,-

Área aplicación: OP= instrumental quirúrgico

46



E 441/1
Complemento 1/4, jaula de malla para instrumental MIC

- Al 60, An 183, F 284 mm
- Malla metálica (0,8 mm), con 1,7 mm apertura de malla
- Laterales cerrados, apilable, división interior con 6 guías regulables para el cuidadoso alojamiento del instrumental
- Para cesto superior e inferior



E 478/1

- Para el alojamiento de 4 cánulas



FP-ED

- Filtro de acero inoxidable
- Diámetro 30 mm
- Sencilla limpieza para uso continuo

Modelo	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 441/1	•	•	•	•	69.5441.02	320,-
E 478/1	•	•	•	•	69.7478.02	340,-
FP-ED					69.7512.02	60,-



E 142
Complemento 1/2, bandeja de malla DIN

- Al 45/55, An 255, F 480 mm
- Malla metálica de 1 mm con apertura de malla de 5 mm y marco de 5 mm con 2 asas de transporte giratorias
- Peso máximo de carga aprox. 10 kg



E 476

- Para colocar en jaulas de malla con 5 mm de apertura de malla (ej. E 142) 50 unid. por bolsa
- Para el alojamiento de instrumental con 4-8 mm Ø



E 479

- Para colocar en jaulas de malla con 5 mm de apertura de malla (ej. E 142) 50 unid. por bolsa
- Para el alojamiento de instrumental de hasta 4 mm Ø



E 477

- Para colocar en jaulas de malla con 5 mm de apertura de malla (ej. E 142) 20 unid. por bolsa



E 790

- Luer-Lock hembra
Luer-Lock hembra
- 4 unidades



E 791

- Luer-Lock hembra
- Luer-Lock macho
- 4 unidades



E 792

- Manguera de silicona con conexión Luer-Lock macho 160 mm
- 4 piezas

Modelo	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 142	•	•	•	•	•	69.5142.01	130,-
E 476						69.7476.01	90,-
E 479						69.7479.01	100,-
E 477						69.7477.01	50,-
E 790 Piezas de empalme LLh/ LLh (4 unidades)						69.7790.01	110,-
E 791 Piezas de empalme LLh/ Lm (4 unidades)						69.7791.01	90,-
E 792 Manguito de silicona LLm (4 unidades)						69.7792.01	260,-

Área aplicación: OS= calzado especial OP

48



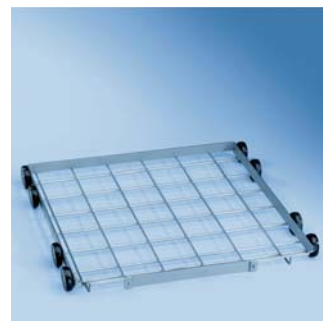
O 167/1
Cesto superior para 20 - 28 plantillas (según tamaño y modelo) de calzado OP
• Con brazo aspersor montado
Al 195, An 531, F 475 mm



O 173/1
Cesto superior para 8 unidades de calzado OP
• Con brazo aspersor montado
Hasta talla 41
• Al 195, An 531, F 475 mm



U 168/1
Cesto inferior para 20 unidades de calzado OP
• Al 315, An 535, F 515,
• 20 fijadores 295 mm
• Hasta talla 45
• Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro



U 874/1
Cesto inferior / vacío, frontal abierto
• Al 50 An 534, F 515 mm
• Para el alojamiento de diversos complementos
• Altura de carga con la utilización de los siguientes cestos superiores:
O 176 aprox. 55 mm
O 177 aprox. 220 mm
+ 20/+40 mm
O 183 aprox. 185 mm +/- 20 mm
O 188/1 aprox. 270 mm +/- 20 mm
O 190/1 aprox. 220 mm +/- 20 mm
O 191 aprox. 295 mm
• Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536



E 484
Complemento 1/1 tipo cesto
• Al 65 (150), An 470, F 480 mm
• Para el alojamiento de diversos utensilios
• Equipable con soportes:
9 E 485 para 27 jaulas de rejilla o
4 E 486 para p. ej. 5 fuentes o
4 E 487 largo para p. ej. 16 plantillas de calzado OP o
3 E 488 para p. ej. 9 máscaras de respiración o
9 E 489 Universal con varillas cortas



E 487
Soporte largo para por ejemplo 4 unidades de calzado OP
• Altura del soporte: 280 mm, An 464, F 10 mm
• Para E 484



E 489
Soporte universal con varillas cortas
• Para el alojamiento de p. ej. plantillas
Altura del soporte: 60 mm, An 464, F 10 mm
• Para E 484

Modelo	G 7882	G 7892	G 7882 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
O 167/1	•	•	•	•	•	69.1167.03	440,-
O 173/1	•	•	•	•	•	69.1173.02	380,-
U 168/1	•	•	•	•	•	69.1168.03	290,-
U 874/1	•	•	•	•	•	69.1874.03	190,-
E 484	•	•	•	•	•	69.5484.01	260,-
E 487	E 487 Sujeción para 4 unidades de calzado para quirófano					69.5487.01	80,-
E 489	Sujeción universal, p. ej., para plantillas					69.5489.01	90,-



Equipamiento posterior del brazo aspersor con imán

- Para aprovechar el control de brazos aspersores por sensores en los modelos PG 8535 y PG 8536 existe la posibilidad del equipamiento posterior con brazos aspersores con imán, siempre que ya se disponga de cestos / carros con brazos aspersores sin imán



ML/2

Listón magnético

- Para el reconocimiento automático de carros del PG 8535 y PG 8536



TK/1

Test kit TK/1

Para el control de limpieza de instrumental quirúrgico mediante detección de proteínas
Preparado para 48 controles
Con citas de codificación para reflectómetro (reflectómetro no incluido en el Kit)

Modelo	Nº Artículo	Precio
Brazo aspersor con imán 1 für O 167, O 173, O 188, O 190/2	69.1135.01	60,-
Brazo aspersor con imán 2 für O 191, E 327	69.1136.01	80,-
Brazo aspersor con imán 3 für E 427, E 440/2	69.1137.01	60,-
Brazo aspersor con imán 4 für E 439*, O 176/1	69.1138.01	80,-
ML/2 für PG 8535 und PG 8536	69.7457.03	130,-
Test kit TK/1	6157330	a través del servicio técnico

* Observación: Para el complemento E 439 se necesitan 2 brazos aspersores equipados con imán

Área aplicación: LG= vidrio de laboratorio

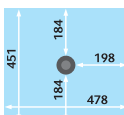
50



O 188/1

Cesto superior / vacío

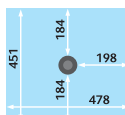
- Altura de carga 165 mm
- Con brazo aspersor montado, Al 215, An 531, F 475 mm,
- Regulable en altura +/- 20 mm
- Para el alojamiento de diversos complementos



O 190/1

Cesto superior / vacío

- Altura de carga 215 mm, con brazo aspersor montado,
- Al 265, An 531, F 475 mm regulable en altura +/- 20 mm
- Para el alojamiento de diversos complementos (Para su uso con productos de limpieza líquidos)



O 175 TA

Cesto superior / inyector

- Altura de carga 170 mm
- Al 250 (412 con TA), An 531, F 475 mm
- Para el lavado de frascos de cuello estrecho
- Equipado con: 33xE 351, 33xE 353



O 187

Cesto superior / inyector

- Altura de carga 170 mm
- Al 250, An 531, F 475 mm
- Para el lavado de frascos de cuello estrecho
- Equipado con: 34xE 351, 34xE 353



O 184 TA

Cesto superior / inyector

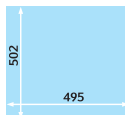
- Altura de carga 170 mm
- Al 468, An 531, F 475 mm
- Para el alojamiento de p. ej. tubos de ensayo de centrifugas o similares, ampollas, tubitos tipo autosampler, con 96 puntos de sujeción de silicona, equipado con: 96 toberas de 2,5 x 110 mm, con soportes de material sintético



U 874/1

Cesto inferior/vacío, frontal abierto

- Al 50, An 534, F 515 mm
- Para el alojamiento de diversos complementos
- Altura de carga con la utilización de los cestos superiores: O 176 aprox. 55 mm O 177 aprox. 220 mm +20/+40 mm O 183 aprox. 185 mm +/- 20 mm O 188/1 aprox. 270 mm +/- 20 mm O 190/1 aprox. 220 mm +/- 20 mm O 191 aprox. 295 mm
- Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536



U 175/1

Cesto inferior / inyector

- Altura de carga: 170 mm
- Al 250, An 531, F 475 mm
- Con 33 toberas / dispositivos de sujeción para el alojamiento del vidrio de laboratorio de cuello estrecho, (sólo utilizable con cesto superior O 175/184/187)
- Equipado con: 33xE 351, 33xE 353
- 1 tobera para el arrastre del detergente



U 184/1

Cesto inferior / inyector con 96 toberas

- Altura de carga: 170 mm
- Al 250, An 531, F 515 mm
- Para el alojamiento de diversas probetas o similares (sólo utilizable con cesto superior O 175/184/187)
- Equipado con: 96 toberas de 2,5x90 mm con soportes de material sintético

Modelo	G 7883	G 7893	G 7883 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
O 188/2	•	•	•	•	•	69.1188.02	260,-
O 190/2	•	•	•	•	•	69.1190.02	280,-
O 175 TA	•	•	•	•	•	69.1175.01	1.680,-
O 187	•	•	•	•	•	69.1187.01	1.970,-
O 184 TA	•	•	•	•	•	69.1184.01	2.190,-
U 874/1	•	•	•	•	•	69.1874.03	190,-
U 175/1					•	69.1175.03	1.560,-
U 184/1					•	69.1184.03	1.680,-



E 103/1

- 12 x 75 mm
- Al 102 (122), An 200, F 320 mm
- Malla metálica 8x8 mm
- Para cesto superior e inferior

E 104/1

- 12 x 105 mm
- Al 132 (152), An 200, F 320 mm
- Malla metálica 8x8 mm
- Para cesto superior e inferior

E 105/1

- 12 x 165 mm,
- Al 192 (212), An 200, F 320 mm
- Malla metálica 9x9 mm
- Para cesto inferior

E 139/1

- 12 x 200 mm
- Al 223 (243), An 200, F 320 mm
- Malla metálica 9x9 mm
- Para cesto inferior



E 149

- Complemento 1/4 contenedor**
- Para 80 tubos de ensayo de 16 x 105 mm**
- Incluida tapa, 80 compartimentos de 18x18 mm
- Con el fondo de malla metálica de 8x8 mm
- Para cesto superior e inferior



A 13

- Tapa para complementos E 103-105-139**
- Malla de 1 mm con apertura de 8 mm, marco de 4 mm
- Para E 103, E 104, E 105 y E 139



AK 12

- Complemento 1/2 a modo de cesto**
- Al 67 + 60, An 225, F 442 mm
- Para el alojamiento de objetos de vidrios de laboratorio o utensilios del campo de la medicina
- Para cesto superior e inferior



A 14

- 1/4 Tapa, para complemento AK 12**
- Al 20, An 210 y F 210 mm
- Perforación 7x7 mm

Modelo	G 7883	G 7893	G 7883 CD	PG 8535	PG 8536	Cesto Sup.	Cesto Inf.	Nº Artículo	Precio
E 103/1	•	•	•	•	•	•	•	69.5103.02	200,-
E 104/1	•	•	•	•	•	•	•	69.5104.02	210,-
E 105/1	•	•	•	•	•		•	69.5105.02	240,-
E 139/1	•	•	•	•	•		•	69.5139.02	250,-
E 149	•	•	•	•	•	•	•	69.5149.01	380,-
A 13	•	•	•	•	•			69.7450.01	60,-
AK 12	•	•	•	•	•	•	•	69.5012.01	100,-
A 14	•	•	•	•	•			69.7450.02	60,-

Área aplicación: LG= vidrio de laboratorio

52



E 106

**Complemento 1/2 con 28 sopor-
tes elásticos a 2 niveles de altura**

- Al 186, An 195, F 430 mm
- 10 soportes elásticos de 175 mm y 18 de 105 mm, distancia aprox. 60 mm
- Para cesto inferior

E 106/1

**Complemento 1/2 con 28 sopor-
tes elásticos pequeños**

- Al 116, An 195, F 410 mm, para 28 soportes elásticos de 105 mm
- Distancia aprox. 60 mm
- Para cesto superior e inferior

E 106/2

Complemento 1/2 con 15 soportes elásticos grandes

- Al 186, An 180, F 420 mm
15 soportes elásticos de 175 mm
- Distancia aprox. 85 mm
- Para cesto inferior



E 109

**Complemento 1/2 para 21 vasos
de hasta 250 ml**

- Al 155, An 230, F 460 mm
- 21 compartimentos con tres varillas
- Para cesto inferior

E 110

**Complemento 1/2 para 10 vasos
entre 250 y 600 ml**

- Al 175, An 230, F 460 mm
- 10 compartimentos con tres varillas
- Para cesto inferior

E 111

**Complemento 1/2 para 8 vasos
entre 600 y 1.000 ml**

- Al 205, An 230, F 460 mm
- 8 compartimientos con tres varillas
- Para cesto inferior

E 144

**Complemento 1/2 para 18 vasos
de hasta 250 ml**

- Al 131, An 200, F 445 mm
- 18 compartimientos con tres varillas
- Con soportes-varilla cortos
- Para cesto superior e inferior

Modelo	G 7883	G 7893	G 7883 CD	PG 8535	PG 8536	Cesto Sup.	Cesto Inf.	Nº Artículo	Precio
E 106	•	•	•	•	•		•	69.5106.01	150,-
E 106/1	•	•	•	•	•	•	•	69.5106.02	150,-
E 106/2	•	•	•	•	•		•	69.5106.03	120,-
E 109	•	•	•	•	•	•	•	69.5109.01	220,-
E 110	•	•	•	•	•		•	69.5110.01	160,-
E 111	•	•	•	•	•		•	69.5111.01	160,-
E 144	•	•	•	•	•	•	•	69.5144.01	240,-



E 118
Complemento 1/1 para 38 medias cápsula petri Ø 100 mm,
• Al 120, An 460, F 445 mm
• 38 fijadores de Al 70 mm, distancia aprox. 26 mm
• Para cesto superior e inferior



E 136
Complemento 1/1 para 56 medias cápsula petri Ø 100 mm,
• Al 145, An 485, F 445 mm
• 56 fijadores de Al 70 mm, distancia aprox. 26 mm
• Para cesto inferior



E 137
Complemento 1/1 para 56 medias cápsula petri Ø 100 mm,
• Al 95, An 485, F 445 mm
• 56 fijadores de Al 70 mm, distancia aprox. 26 mm
• Para el complemento E 136



E 134
Complementos 1/2 para 210 portaobjetos
• Al 73, An 200, F 445 mm
• 210 compartimentos 26x11 mm
• Ancho rejilla: 3 mm
• Para cesto superior e inferior

53



E 402
Complemento 1/2 para 44 esferas de vidrio
• Entre 80-125 mm de Ø
• Al 53, An 200, F 445 mm, 23 traviesas
• Distancia aprox. 15 mm



E 403
Complemento 1/2 para 105 esferas de vidrio
• Entre 50-60 mm de Ø, 36 traviesas
• Al 35, An 200, F 445 mm
• Distancia aprox. 9 mm



E 493
Carro
• 4 niveles con un brazo aspersor
• Para alojar 8 complementos E 494 para micro placas conductoras
• Altura de carga desde abajo:
Nivel 1: 70 mm
Nivel 2: 85 mm
Nivel 3: 85 mm
Nivel 4: 90 mm



E 494
Complemento 1/2
• Para alojar 5 micro placas conductoras
• Al 35, An 205, F 440 mm

Modelo	G 7883	G 7893	G 7883 CD	PG 8535	PG 8536	Cesto Sup.	Cesto Inf.	Nº Artículo	Precio
E 118	•	•	•	•	•	•	•	69.5118.01	300,-
E 136	•	•	•	•	•		•	69.5136.01	350,-
E 137	•	•	•	•	•		•	69.5137.01	350,-
E 134	•	•	•	•	•	•	•	69.5134.01	250,-
E 402	•	•	•	•	•	•	•	69.5402.01	270,-
E 403	•	•	•	•	•	•	•	69.5403.01	330,-
E 493					•			69.5493.01	2.520,-
E 494					•			69.5494.01	240,-

Área aplicación: LG= vidrio de laboratorio

54



E 405/1 TA
Complemento móvil inyector
para 38 pipetas en 3 filas:

- 1ª fila: 10 pipetas-100 ml (hasta 550 mm largo)
- 2ª fila: 14 pipetas-25 ml
- 3ª fila: 14 pipetas-10 ml
- Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536

E 404/1
Complemento móvil inyector
para 38 pipetas en 3 filas:

- 1ª fila: 10 pipetas-100 ml (hasta 550 mm largo)
- 2ª fila: 14 pipetas-25 ml
- 3ª fila: 14 pipetas-10 ml



E 406
Complemento móvil inyector
para 116 pipetas de hasta 450 mm

- Al 502, An 533, F 516 mm
- Con cerquillo de sujeción incluido
- Aperturas 16x16 mm
- Fijación a 150 mm de altura



E 408 TA
Complemento móvil inyector
para 96 pipetas de hasta 450 mm

- Al 502, An 533, F 516 mm
- Con cerquillo de sujeción incluido
- Aperturas 16x16 mm
- Fijación a 150 mm de altura
- Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536

Modelo	G 7883	G 7893	G 7883 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 404/1	•					69.5404.02	1.440,-
E 405/1 TA		•	•	•	•	69.5405.02	1.570,-
E 406	•					69.5406.01	1.150,-
E 408 TA		•	•	•	•	69.5408.01	1.290,-



- E 355**
Complemento móvil inyector
1/2 multiuso con 16 toberas /
sujeciones roscables
- La mitad es utilizable para el alojamiento de otros complementos, equipado con: 7xE 351, 7x E 353, 9x352, 9x354
 - 1 tobera para el arrastre del detergente



- E 385 TA**
Complemento móvil inyector
1/2 multiuso con 15 toberas /
sujeciones roscables
- La mitad es utilizable para el alojamiento de otros complementos, equipado con: 7xE 351, 7xE 353, 9x352, 9x354
 - 1 tobera para el arrastre del detergente
 - Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536



- E 340**
Complemento móvil inyector
1/2 multiuso con 19 toberas /
sujeciones roscables
- La mitad es utilizable para el alojamiento de otros complementos, equipado con: 3/3/3 toberas 4,0x140/160/180 mm 3/3/4 toberas 6,0x200/220/240 mm
 - 1 tobera para el arrastre del detergente



- E 350**
Complemento móvil inyector
1/1 con 33 toberas /
sujeciones roscables
- Equipado con: 15 x E 351, 15 x E 353, 18 x 352, 18 x 354
 - 1 tobera para el arrastre del detergente

55



- E 380 TA**
Complemento móvil inyector
1/1 con 32 toberas /
sujeciones roscables
- Equipado con: 14xE 351, 14xE 353, 18x352, 18x354 1 tobera para el arrastre del detergente
 - Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536



- E 329**
Complemento móvil inyector
1/1 con 39 toberas surtidas
roscables
- 4/5 toberas 2,5x90/110 mm
 - 5/5/5 toberas 4,0x140/160/180 mm
 - 5/5/5 toberas 6,0x200/220/240 mm
 - 1 tobera para el arrastre del detergente



- E 414 TA**
Complemento móvil inyector
1/1 con 37 toberas surtidas
roscables
- 4/3 toberas 2,5x90/110 mm
 - 5/5/5 toberas 4,0x140/160/180 mm
 - 5/5/5 toberas 6,0x200/220/240 mm
 - 1 tobera para el arrastre del detergente
 - Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536



- E 331**
Complemento móvil inyector
1/1 para 39 butirómetros
- Equipado con: 39 toberas inyectoras para butirómetros
 - 1 tobera para el arrastre del detergente
 - Preparado para la sujeción de ML/2 listón magnético para el reconocimiento automático de carro en PG 8535 y PG 8536

Modelo	G 7883	G 7893	G 7883 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 355	•					69.5355.01	1.110,-
E 385 TA		•	•	•	•	69.5385.01	1.190,-
E 340	•	•	•	•	•	69.5340.01	740,-
E 350	•					69.5350.01	1.550,-
E 380 TA		•	•	•	•	69.5380.01	1.680,-
E 329	•					69.5329.01	1.040,-
E 414 TA		•	•	•	•	69.5414.01	1.210,-
E 331	•	•	•	•	•	69.5331.01	1.710,-

Área aplicación: LG= vidrio de laboratorio

56



E 336
Tobera de inyección MIBO,
• Para pipetas, instrumental MIC
con rosca, Ø 11 mm, 121 mm



E 351
Tobera inyectable, 4,0 x 160 mm
• Roscable, para complementos
móviles inyectores, combinable
con E 353

E 352
Tobera inyectable, 6,0 x 220 mm
• Roscable, para complementos
móviles inyectores, combinable
con E 354

E 353
Soporte para tobera
4,0 x 160 mm
• Graduable en altura, para el
alojamiento estable de vidrios de
laboratorio, para tubo inyector
E 351

E 354
Soporte para tobera
6,0 x 220 mm
• Graduable en altura, para el
alojamiento estable de vidrios de
laboratorio, para tubo inyector
E 352

E 470
Tobera inyectable 2,5 x 90 mm
• Con sujeción, para complemen-
tos móviles inyectores



Tubos inyectores ID

ID 90	2,5x90 mm
ID 110	2,5x110 mm
ID 140	4,0x140 mm
ID 160	4,0x160 mm
ID 180	4,0x180 mm
ID 200	6,0x200 mm
ID 220	6,0x220 mm
ID 240	6,0x240 mm

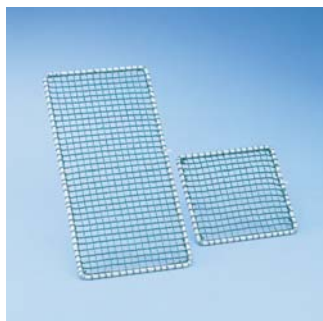


SD-B Tobera inyectora para
butirómetro
• Para carro inyector E 331
• L 240 mm, incl. rosca,
Ø 4 x 140 mm, con tobera plana
soldada Ø 1,5 x 100 mm



E 362
• Tapa roscada. Racor ciego
• Rosca M 8x1, para cerrar las
roscas de las toberas inyectoras

Modelo	G 7883	G 7893	G 7883 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
E 336	•	•	•	•	•	69.7336.01	30,-
E 351	•	•	•	•	•	69.7351.01	30,-
E 352	•	•	•	•	•	69.7352.01	30,-
E 353	•	•	•	•	•	69.7353.01	40,-
E 354	•	•	•	•	•	69.7354.01	40,-
E 470	•	•	•	•	•	69.5470.01	70,-
ID 90	•	•	•	•	•	69.7090.01	40,-
ID 110	•	•	•	•	•	69.7110.01	40,-
ID 140	•	•	•	•	•	69.7140.01	40,-
ID 160	•	•	•	•	•	69.7160.01	40,-
ID 180	•	•	•	•	•	69.7180.01	40,-
ID 200	•	•	•	•	•	69.7200.01	40,-
ID 220	•	•	•	•	•	69.7220.01	40,-
ID 240	•	•	•	•	•	69.7240.01	40,-
SD-B	•	•	•	•	•	69.7080.01	50,-
E 362	•	•	•	•	•	69.7362.01	20,-

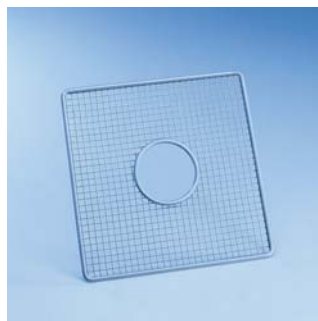


A2
Malla cubreobjetos 1/2,
• 216x456 mm

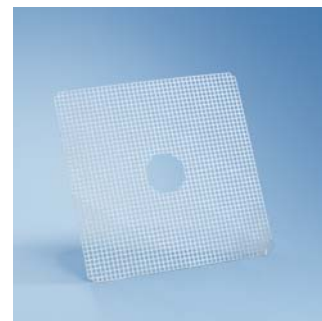
A3
Malla cubreobjetos 1/4,
• 206 x 206 mm



A6
Malla cubreobjetos para por
ejemplo E 142
• 215 x 445 mm



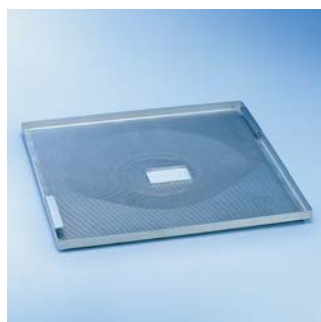
A5
Red para cestos O y U 184, E
747, E 947
• Al 8, An 280, F 280 mm



A11/1
Complemento 1/1 fondo
de rejilla con cerco
• Al 14, An 429, F 429 mm
Perforación 7x7 mm
• Para cesto superior e inferior



A12/1
Complemento 1/1 fondo
de rejilla con cerco
• Al 13, An 429, F 224 mm
Perforación 7x7 mm
• Para cesto superior e inferior



E 319/3
Complemento 1/1 Filtro para
partículas gruesas
• 500 x 488 mm
• Incorporable en el sistema
de renovación de agua
"Frischwasser"
• Evita la suciedad originada
por etiquetas de vidrios de
laboratorio o roturas de cristales

Modelo	G 7883	G 7893	G 7883 CD	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
A 2	•	•	•	•	•	69.5002.01	50,-
A 3	•	•	•	•	•	69.5003.01	40,-
A 5	•	•	•	•	•	69.5005.01	150,-
A 6	•	•	•	•	•	69.5006.01	140,-
A 11/1	•	•	•	•	•	69.5011.02	90,-
A 12/1	•	•	•	•	•	69.5012.03	70,-
E 319/3	•	•	•	•	•	69.5319.04	240,-

Miniclave PS 1201B Dental

58



Miniclave PS 1201B
El miniclave Miele cumple la norma
DIN EN 13060
Apto para clínicas dentales

- El suministro incluye:**
- 1 x ZS 110 Soporte porta bandeja 6/3
 - 1 x ZS 130 Asa de agarre para bandejas
 - 3 x ZS 131 Bandeja

No apto para la esterilización de líquidos o de productos farmacéuticos (según DIN EN 13060)

***Consultar condiciones especiales**

Miniclave	PS 1201 B
Rendimiento	
Capacidad por carga	6 kg de instrumental o 2 kg de tejidos
Control / Programas	
121° C Universal	•
134°C Universal	•
134° C Abierto, masivo	•
Test de vacío	•
Test de Helix y de Bowie-Dick	•
Interfaz de serie para software de trazabilidad, en caso de conexión a un ordenador, ampliable a puerto USB	Interfaz de serie (RS 232)
Bloqueo electromecánico de la puerta	•
Conexiones de agua	
Conexión fija de agua	•
Agua fría	1 x ¾", 1,5 m
Manguera de desagüe	1,5 m
Presión de flujo	1,5 - 10 bar
Acondicionamiento del agua	
Equipo de ósmosis inversa con filtro de depuración previa	•
Conexión eléctrica	
Tensión	1 N AC 230 V 50 Hz
Potencia nominal total [kW]	3,2
Fusible [A]	16
Cable de conexión eléctrica	1,5 m
Dimensiones/Peso	
Colocación sobremesa a partir de un fondo de encimera	500 mm
Medidas exteriores Al/An/F [mm]	533/565/580
Medidas de la cámara Ø/Fo [mm]	250/400
Volumen de cámara [L]	20
Peso [kg]	63
Declaración de conformidad	
DIN EN 13060, EN 1717, EN 61010-1, EN 61010-2-040, EN 61326-1	•

Miniclave PS 1202B Hospital



Miniclave PS 1202B

El miniclave Miele cumple la norma DIN EN 13060

Apto para hospital y consultorios médicos

El suministro incluye:

- 1 x ZS 110 Soporte porta bandeja 6/3
- 1 x ZS 130 Asa de agarre para bandejas
- 3 x ZS 131 Bandeja

No apto para la esterilización de líquidos o de productos farmacéuticos (según DIN EN 13060)

***Consultar condiciones especiales**

Miniclave	PS 1202 B
Rendimiento	
Capacidad por carga	6 kg de instrumental o 2 kg de tejidos
Control / Programas	
121° C Universal	•
134°C Universal	•
134° C Priones	•
Test de vacío	•
Test de Helix y de Bowie-Dick	•
Interfaz de serie para software de trazabilidad, en caso de conexión a un ordenador, ampliable a puerto USB	Interfaz de serie (RS 232)
Bloqueo electromecánico de la puerta	•
Conexiones de agua	
Conexión fija de agua	•
Agua fría	1 x ¾", 1,5 m
Manguera de desagüe	1,5 m
Presión de flujo	1,5 - 10 bar
Acondicionamiento del agua	
Equipo de ósmosis inversa con filtro de depuración previa	•
Conexión eléctrica	
Tensión	1 N AC 230 V 50 Hz
Potencia nominal total [kW]	3,2
Fusible [A]	16
Cable de conexión eléctrica	1,5 m
Dimensiones/Peso	
Colocación sobremesa a partir de un fondo de encimera	500 mm
Medidas exteriores Al/An/F [mm]	533/565/580
Medidas de la cámara Ø/Fo [mm]	250/400
Volumen de cámara [L]	20
Peso [kg]	63
Declaración de conformidad	
DIN EN 13060, EN 1717, EN 61010-1, EN 61010-2-040, EN 61326-1	•

Accesorios

60



ZS 111 Soporte porta bandeja 6/2
 • Para el alojamiento de 6 bandejas ZS 131
 • o 2 contenedores con una altura máxima de 65 mm



ZS 131 Bandeja
 • Al 1,7 cm, An 18 cm, F 28 cm



ZS 150 Test de Helix
 • Verificación del proceso del miniclave mediante la comprobación de la penetración del vapor con ayuda de un indicador químico
 • Indicación del resultado mediante cambio de color
 • 1 cuerpo de ensayo, 150 tiras indicadoras



ZS 171 Junta de puerta



ZS 172 Filtro de ventilación estéril

Modelo		Nº Artículo	Precio
PS 1201B	Mini clave	63.1201.01	5.660,-*
PS 1202B	Mini clave	63.1202.01	5.660,-*
ZS 111	Soporte para bandeja 6/2	68.9111.01	90,-
ZS 131	Bandeja	68.9131.01	60,-
ZS 150	Test Helix	68.9150.01	150,-
ZS 171	Junta de puerta	68.9171.01	60,-
ZS 172	Filtro de ventilación estéril	68.9172.01	50,-
ZS 173	Grasa especial para sinfín	a través del servicio técnico	

*Consultar precio neto final

Software de trazabilidad: Opciones de documentación



**Documentación electrónica:
Conexión directa a un ordenador**
La termodesinfectora o el miniclave Miele se conectan directamente mediante un cable a un ordenador (p. ej., Netbook, ordenador portátil o de sobremesa) con el software de documentación instalado

Ubicación del ordenador:
Sala de higiene o uso alternativo de un ordenador existente en una sala contigua (longitud máxima del cable: 13 m) 13m)

Conexión al ordenador:
Conexión mediante un cable de serie
(Opción 1) o cable de red
(Opción 2) en función del interfaz disponible en el aparato



Documentación electrónica:
• Integración en la red informática de la clínica
La termodesinfectora o el miniclave se conectan a través de la red interna de la clínica a un ordenador con el software de documentación instalado, p. ej., a un ordenador central en la recepción

Conexión al ordenador:
Conexión a través de conversores de red
(Opción 3) o cable de red
(Opción 4) en función del interfaz disponible en el aparato



**Documentación electrónica:
vía pendrive USB**
El archivo temporal de los datos de proceso de la termodesinfectora o del miniclave se realiza en un pendrive y su lectura posterior mediante el software de documentación



**Documentación de procesos
mediante impresora**
Los datos de proceso se imprimen mediante una impresora de tickets de caja. Los protocolos impresos se archivan para su conservación

61

Producto	Nº Artículo	Precio
Segosoft Miele Edition (1ª licencia) ¹	68.8120.01	a consultar
Segosoft Miele Edition (licencia adicional) ¹	68.8130.01	a consultar
Segosoft Miele Edition, Solución USB ¹	68.8110.01	a consultar
Segosoft Miele Edition, Solución USB (Actualización a: Comfort Plus) ¹	68.8110.02	a consultar
Cable de conexión, serie, longitud 3 m (TYP 1)	68.8152.01	a consultar
Cable de conexión, serie, longitud 3 m (TYP 2)	68.8151.01	a consultar
Cable adaptador serie - USB	68.8156.01	a consultar
Cable alargador 3 m (TYP 3) para cable de conexión TYP 1 o 2	68.8153.01	a consultar
Cable alargador 5 m (TYP 4) para cable de conexión TYP 1 o 2	68.8154.01	a consultar
Cable alargador 10 m (TYP 5) para cable de conexión TYP 1 o 2	68.8155.01	a consultar
Adaptador „Gender Changer“ para selladora Hawo	68.8155.06	a consultar
Conversor de red Net500 (RS232 a red RJ45)	68.8159.01	a consultar
Cable de red, longitud 3 m (para conexión a la red informática) (TYP 6)	68.8157.01	a consultar
Cable de red, longitud 5 m (para conexión a la red informática) (TYP 7)	68.8157.05	a consultar
Cable de red, longitud 3 m (para conexión directa a ordenador) (TYP 8)	68.8158.01	a consultar
Cable de red, longitud 5 m (para conexión directa a ordenador) (TYP 9)	68.8158.05	a consultar
Impresora de protocolos PRT 100	68.8170.01	a consultar
Cable para impresora PRT 100	68.8172.01	a consultar
Cartucho de tinta para PRT 100	68.8170.02	bajo pedido
Rollos de papel para PRT 100	68.8170.03	bajo pedido
Segolabel Starter Kit, incl. software/impresora/etiquetas	68.8140.01	a consultar
Cinta de tinta para impresora de etiquetas PRT 200	68.8161.01	a consultar
1 Rollo con 1.000 etiquetas	68.8162.01	a consultar

¹Prestación complementaria recomendada: Servicecard (mantenimiento de software/soprote), véase la página 63

Software de trazabilidad								
			Conexión directa a un ordenador		Integración en la red informática de la clínica		Documentación electrónica vía pendrive USB	Impresora
			Opción 1:	Opción 2:	Opción 3:	Opción 4:		
			Conexión de un ordenador a un aparato con interfaz de serie	Conexión de un ordenador a un aparato con interfaz de red	Integración en la red informática de un aparato con interfaz de serie	Integración en la red informática de un aparato con interfaz de red		
			p. ej., termodesinfectora Miele (control Novotronic) / miniclave	p. ej., termodesinfectora Miele PG 8535, PG 8536	p. ej., termodesinfectora Miele G 78xx / miniclave	p. ej., termodesinfectora Miele PG 8535, PG 8536	p. ej., termodesinfectora Miele G 78xx / miniclave	
Software	Nº mat.	Precios						
Segosoft Miele Edition (1ª licencia) ¹	7951380	a consultar	X	X	X	X		
Segosoft Miele Edition (licencia adicional) ¹	7951390	a consultar	Opción	Opción	Opción	Opción		
Segosoft Miele Edition, Solución USB ¹	7951370	a consultar					X	
Segosoft Miele Edition, Solución USB (Actualización a la versión Comfort Plus) ¹	7966170	a consultar					Opción	
Hardware								
Cable de conexión serial TYP 1, 3 m	7951420	a consultar	X (TYP 1 o TYP 2, en función del modelo de aparato, véase la página 63)		X (TYP 1 o TYP 2, en función del modelo de aparato, véase la página 63)			
Cable de conexión serial TYP 2, 3 m	7951410	a consultar						
Cable adaptador serial USB	7951460	a consultar	X					
Cable alargador TYP 3, 3 m para cable de conexión TYP 1 o 2	7951430	a consultar	Opción					
Cable alargador TYP 4, 5 m para cable de conexión TYP 1 o 2	7951440	a consultar	Opción					
Cable alargador TYP 5, 10 m para cable de conexión TYP 1 o 2	7951450	a consultar	Opción					
Convertidor de red Net500 (RS 232 a red RJ45)	7951510	a consultar			X			
Cable de red TYP 6, 3 m (integración en la red informática)	7951470	a consultar			X (TYP 6 o TYP 7, según longitud deseada. Modelo de aparato, véase la página 64)	X (TYP 6 o TYP 7, según longitud deseada. Modelo de aparato, véase la página 64)		
Cable de red TYP 7, 5m (integración en la red informática)	7951480	a consultar						
Cable de red TYP 8, cruzado, 3 m (conexión directa a un ordenador)	7951490	a consultar		X (TYP 8 o TYP 9, según longitud deseada. Modelo de aparato, véase la página 64)				
Cable de red TYP 9, cruzado, 5 m (conexión directa a un ordenador)	7951500	a consultar						
PRT 100, impresora de protocolos, interfaz de serie	7951540	a consultar						X
Cable de impresora 15 m, cable serial para impresora PRT 100	6095260	a consultar						X

X = necesario, prestación complementaria recomendada: Servicecard (mantenimiento de software/soporte), véase la página 63



Segosoft Miele Edition

Software de documentación de procesos para conexión directa a PC o integración en red

El suministro incluye:

- CD* con el software, paquete de software: Comfort Plus, instrucciones de instalación, tarjeta de licencia para 1 aparato
- Opcionalmente: Licencias adicionales para otros aparatos adicionales (véase "Licencia adicional")
- Soporte telefónico gratuito: Instalación del software, indicaciones de uso, soporte durante 30 días

Número total de aparatos que se pueden conectar

- Conexión en serie: 4 aparatos
- Integración en la red informática: 10 aparatos

Transmisión de datos

- Conexión directa de la máquina al ordenador o de la máquina a la red informática de la clínica (Opción 1-4)

Compatibilidad de aparatos

- Termodesinfectoras / Miniclaves Miele
- compatibles con aparatos de los fabricantes siguientes: Hawo, Melag, Sirona, W&H, otros (consultar)



Segosoft Miele Edition:

Licencia adicional

- Licencia adicional para software de documentación con paquete de software: "Comfort Plus"
 - Licencia adicional para la conexión de un 2º aparato o aparato adicional
- El suministro incluye:
- Tarjeta de licencia
 - Soporte telefónico gratuito: Instalación del software, indicaciones de uso, soporte durante 30 días

*Requisitos de sistema para todas las soluciones de software

- Procesador de al menos 1,6 GHz, recomendado > 2,0 GHz
- Al menos 1 GB de memoria RAM libre, recomendado 4 GB
- Al menos 1 GB de espacio libre en disco duro, recomendado > 10 GB
- Unidad CD-ROM para la instalación del software
- Al menos 2 puertos USB, recomendado 3

Sistemas operativos:

- Microsoft Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows 7
- Adobe Acrobat Reader a partir de la versión 6.0.2, versión recomend. 9.0



Segosoft Miele Edition Solución USB

Software de documentación de procesos para la transferencia de datos mediante pendrive

El suministro incluye:

- Paquete completo para 1 aparato:
- CD* con el software, paquete de software: "Comfort", instrucciones de instalación, módulo USB-Datenlogger, incl. fuente de alimentación 230V, cable de conexión a la red eléctrica 1,8 m, cable de interfaz de serie para la conexión del aparato al Datenlogger (longitud del cable: 3 m)
- Pendrive USB
- Dimensiones (Al x L x An): 35 x 118 x 85 mm

Número total de aparatos que se pueden conectar

- 1 aparato

Opción

Actualización de la versión "Comfort" a la versión "Comfort Plus":

- aparatos
- Funciones ampliadas

Aparatos compatibles

- Termodesinfectoras Miele con control Novotronic (G 7831, G 7882, G 7892, G 7882 CD, G 7883, G 7893, G 7883 CD) y miniclave Miele (PS 1202B)



Actualización a la versión del software: "Comfort Plus"

Para la actualización de la solución USB a la versión "Comfort Plus" (opción)

Áreas de uso

Actualización de la solución USB (paquete „Comfort“) al paquete "Comfort Plus" con funciones ampliadas o para la conexión de dos o más aparatos

Funciones complementarias de "Comfort Plus"

- Firma digital avanzada, con documentación del usuario en documento pdf
- Autorización digital de protocolos de proceso mediante usuario / contraseña
- Administración de usuario con número ilimitado de usuarios / contraseñas
- Función de copia de seguridad automática

El suministro incluye:

- CD* con el software, paquete de software "Comfort Plus", instrucciones de instalación, tarjeta de licencia
- Soporte telefónico gratuito: Instalación del software, indicaciones de uso, soporte durante 30 días



Cable de conexión (TYP1)

Cable de conexión de serie de 3 m de longitud

Apto para

- Conexión directa al ordenador: Opción 1 Conexión al aparato a través del interfaz de serie
- Integración en la red informática: Opción 3 Conexión del interfaz de serie del aparato con el conversor de red Net500

Aparatos compatibles

Termodesinfectoras Miele

- G 7831, G 7882, G 7892, G 7882 CD, G 7883, G 7893, G 7883 CD
- Miniclave Miele
- PS1202B
- Selladora Hawo
- todos los modelos, requiere un adaptador adicional (Nº de material 7986870)

Melag

- Cliniklav 25
- Euroklav 23-S, Euroklav 23V-S
- Euroklav 23S+, Euroklav 23VS+
- Euroklav 29VS+, Euroklav 29V-S
- Vacuklav 23-B, Vacuklav 24-B
- Vacuklav 24B/L, Vacuklav 24B/L+
- Vacuklav 30-B, Vacuklav 31-B
- Vacuquick 13-B, Vacuquick 14-B
- Vacuklav 23B+, Vacuklav 24B+
- Vacuklav 30B+, Vacuklav 31B+
- MELAtronic 15EN
- MELAtronic 17EN
- MELAtronic 23EN
- Sirona
- DAC Professional
- W&H
- Lisa MB 17, Lisa MB 22

Cable de conexión (TYP2)

Cable de conexión de serie de 3 m de longitud

Apto para

- Conexión directa al ordenador: Opción 1 Conexión al aparato a través del interfaz de serie
- Integración en la red informática: Opción 3
- Conexión del interfaz de serie del aparato con el conversor de red Net500

Aparatos compatibles

- Sirona
- DAC Universal, DAC 2000, Siroclave B, Siromini B
- W&H
- Lisa 317, Lisa 517, Lisa 322, Lisa 522

*Prestación complementaria recomendada del concertado Miele:

Servicecard con el siguiente alcance de las prestaciones

- Actualización de la firma digital para otros 2 años de validez legal
- Soporte telefónico, actualizaciones de software durante 1 año
- Tarifa global anual por consultorio: a consultar

Observación: Incluye la validez legal de la firma digital en Segosoft Edición Miele durante 2 años a partir de la instalación

Software de trazabilidad: Resumen

64



Cable adaptador serie - USB

- Para la conexión de un cable de serie a un puerto USB del ordenador (compatible con cables TYP 1 hasta 5), longitud: 0,8 m

Apto para

- Cable TYP 1 hasta 5



Conversor de red Net500

- Para la conexión de aparatos con interfaz de serie a una red informática en el consultorio (integración en la red informática según opción 3)
- Conversión de datos de serie RS232 en datos compatibles con la red informática (TCP/IP)
- El suministro incluye:
 - Fuente de alimentación con clavija
 - Longitud del cable de conexión eléctrica: 1,4 m
 - Dimensiones (altura x longitud x anchura): 37 x 132 x 102mm

Cable de conexión para Net500

- Cable del aparato:
Cable de conexión de serie (TYP 1 o 2, según aparato) para la conexión de NT500 al aparato
- Cable de red:
(TYP 6 o 7, según longitud deseada) para la conexión de NT500 a la red informática del consultorio



Cable de red TYP 6 y 7 para conexión a la red informática

Apto para

- Opción 3:
Para la conexión del conversor de red Net500 a la red informática del consultorio
- Opción 4:
Conexión de un aparato con interfaz de red a un ordenador del consultorio
- Cable de red, 3 m (TYP 6)
- Cable de red, 5 m (TYP 7)

Observación: Para los esterilizadores Melag se utilizan cables TYP 8 o TYP 9 para la conexión a la red informática



Cable de red TYP 8 y 9 para conexión directa al ordenador

Apto para

Opción 2:

- Para la conexión de un aparato, p. ej., PG 8535/36 con interfaz de red a un ordenador
- Cable de red, cruzado, 3 m (TYP 8)
- Cable de red, cruzado, 5 m (TYP 9)

Observación: Para los esterilizadores Melag se utilizan cables TYP 6 o TYP 7 para la conexión al ordenador



Cable alargador de serie TYP3-5 para cable de conexión TYP 1/2

- Para alargar un cable de conexión TYP1 y 2
- Cable alargador de serie, 3 m (TYP 3)
- Cable alargador de serie, 5 m (TYP 4)
- Cable alargador de serie, 10 m (TYP 5)

Aparatos compatibles

- Para todos los modelos de aparatos con interfaz de serie



Impresora de protocolos PRT100

- Impresora para la impresión de protocolos de procesos
- Impresora de chorro de tinta indeleble

Aparatos compatibles

- Todas las termodesinfectoras Miele y el miniclave Miele

Cable para impresora PRT100

- Longitud de cable: 15 m
- Cartucho, rollos de papel
- Solicite información sobre accesorios disponibles a su distribuidor Miele



Segolabel Miele Edition: Starterkit

- Paquete completo con software y hardware para la confección de las etiquetas para material esterilizado

El suministro incluye:

- CD* con el software, instrucciones de instalación, impresora de etiquetas PRT200, incl. fuente de alimentación (longitud del cable: 3,8 m) y cable USB (longitud: 2m)
- 1 Rollo con 1.000 etiquetas
- Cinta de tinta

Cinta de tinta

- Cinta de tinta disponible como accesorio para la impresora de etiquetas PRT200

Etiquetas

- Etiquetas para impresora de etiquetas PRT200

Componentes suministrados con el aparato

- 1 rollo con 1.000 etiquetas



En los centros médicos y en los laboratorios se prioriza la máxima disponibilidad, rentabilidad y fiabilidad de los resultados de procesos de limpieza y desinfección. Con el módulo de teleasistencia técnica (Remote Service Assistant) Miele ofrece un módulo de comunicación que permite al técnico Miele establecer una conexión online con la termodesinfectora dotada con control PROFITRONIC o PROFITRONIC+ y realizar una comprobación a distancia con el Asistente de diagnóstico Miele. Ejemplos para escenarios prácticos son el análisis de problemas técnicos, la modificación de parámetros de programas o la transmisión de programas completos. El módulo de teleasistencia técnica incluye la función de aviso automático enviado por la máquina al cliente y/o al Servicio Post-venta Miele por correo electrónico, fax o SMS en caso de anomalía. La posibilidad de efectuar un primer diagnóstico remoto inmediatamente después de producirse la anomalía permite encaminar los pasos para su solución de forma más rápida y precisa.

Remote Service

Miele Remote Service es el complemento ideal para los contratos de servicio Miele: El Plus de seguridad

65

- La comprobación online del estado del aparato por técnicos Miele específicamente cualificados evita la parada no planificada del aparato Miele Professional
- Apoyo online en caso de problemas imprevistos y para la solución de anomalías, evitando así la necesidad de desplazamiento de los técnicos Miele
- Mayor eficacia en las intervenciones in situ, gracias a la identificación previa y a la puesta a disposición de los repuestos necesarios antes del desplazamiento del técnico
- Información inmediata y automática a Miele y/o a su personal por correo electrónico, fax o SMS en caso de anomalía, con indicación del número de error
- Comunicación más eficaz en caso de anomalías y errores
- Asegura un rápido análisis de errores en caso de incidencias para tomar las medidas específicas de solución por parte de Miele
- Si, a pesar de ello, fuera necesaria la intervención in situ, el técnico Miele ya dispondría de valiosa información sobre el tipo y el alcance de la anomalía antes de su desplazamiento



Módulo de teleasistencia técnica RSA (Remote Service Assistant)

- Carcasa para montaje en pared
- Conexión de hasta 6 aparatos Miele a través del interfaz RS 232
- Conexión Ethernet
- Variantes de comunicación disponibles: - línea telefónica analógica, GSM (RDSI previa consulta)
- Fuente de alimentación externa, con clavija
- Dimensiones: An 217 mm, Al 130 mm, F 85 mm
- Peso: 650 g

Requisitos de instalación

Para el uso del RSA en versión analógica o RDSI, el lugar de instalación debe estar dotado con las correspondientes conexiones a la red de telecomunicaciones. En la variante GSM ha de procurarse la disponibilidad del ancho de banda adecuado. El técnico Miele le informará gustosamente sobre la modalidad de instalación adecuada in situ.

Distintivos de homologación:

Distintivos de conformidad CE y de homologación VDE. El módulo de teleasistencia técnica cumple con las normas R&TTE

Modelo	PG 8535	PG 8536	Nº Artículo	Precio
RSA 1010 analog	•	•	50.1010.01	a consultar
RSA 1030 GSM	•	•	50.1030.01	a consultar

Índice de accesorios, cestos y complementos

Artículo	Página	Artículo	Página	Artículo	Página	Artículo	Página
A 2	39, 57	E 351	56	E 479	47	RO-190 M2	25
A 3	39, 57	E 352	56	E 484	40, 48	RSA 1010	65
A 5	57	E 353	56	E 485	40	RSA 1030	65
A 6	39, 57	E 354	56	E 486	40	SD-B	56
A 11/1	57	E 355	55	E 487	40, 48	TK/1	2, 4, 6, 8, 16, 18, 20, 49
A 12/1	57	E 362	28, 43, 56	E 488	40	U 167	28
A 13	51	E 363	37	E 489	40, 48	U 168/1	48
A 14	51	E 364	30	E 492	36	U 175/1	50
A 16	39	E 367 TA	28	E 493	53	U 184/1	50
A 18	39	E 368 TA	28	E 494	53	U 800	31
AK 12	30, 51	E 373	35, 37	E 496	27	U 874/1	29, 33, 48
DE-CS6-78	4, 6, 10, 12	E 374	35	E 501	27	UC 30-90/60-78	23
DE-CS7-78	8, 14, 16, 18	E 378	38	E 502	27	UC 30-90/70-78	23
DOS G 10	24	E 379	38	E 503	27	UE 30-30/60-78	23
DOS G 60	24	E 380 TA	55	E 504	27	UE 30-60/60-78	23
DOS K 60	24	E 381 TA	28	E 505	27	UTS	39
DOS NA 120	20, 24	E 385 TA	55	E 790	47	ZS 111	60
DOS S 20	20, 24	E 402	53	E 791	47	ZS 131	60
E 103/1	51	E 403	53	E 792	47	ZS 150	60
E 104/1	51	E 404/1	54	E 800	36	ZS 171	60
E 105/1	51	E 405/1 TA	54	E 802	37	ZS 172	60
E 106	52	E 406	54	E 803	35	ZS 173	60
E 106/1	52	E 408 TA	54	E 805	36		
E 106/2	52	E 414 TA	55	E 806	36		
E 109	52	E 416	35	E 903/1	41		
E 110	52	E 417	35	E 905/1	41		
E 111	52	E 427	28	E 906/1	41		
E 118	53	E 429/1	45	E 907/1	43		
E 124	29	E 430/1	39	E 908/1	43		
E 125	29	E 435/3 TA	28	E 919	41		
E 126	29	E 436/3 TA	28	FP-ED	46		
E 127	29	E 439/3	34	G 7896	24		
E 128	29	E 440/3	45	G 7895/1	26		
E 129	29	E 441/1	37, 46	ID 90	56		
E 130	36	E 442	44	ID 110	56		
E 131/1	36	E 443	44	ID 140	56		
E 134	53	E 444	43	ID 160	56		
E 135	30	E 445	44	ID 180	56		
E 135/1	30	E 446	44	ID 200	56		
E 135/2	30	E 447	44	ID 220	56		
E 135/3	30	E 448	44	ID 240	56		
E 136	53	E 449	44	LWM-Modul C	26		
E 137	53	E 450/1 TA	42	Imán-Brazo aspersor 1	49		
E 139/1	51	E 451	37	Imán-Brazo aspersor 2	49		
E 142	38, 43, 47	E 452	44	Imán-Brazo aspersor 3	49		
E 143	38	E 453	44	Imán-Brazo aspersor 4	49		
E 144	52	E 454	44	MC/1	22		
E 146	37	E 456	44	M-DER	2		
E 149	51	E 457	43	ML/2	16, 18, 20, 49		
E 310	26	E 458	30	MT	22		
E 313	26	E 460	43	O 167/1	48		
E 314	26	E 461/2 TA	28	O 173/1	48		
E 315	26	E 464	44	O 175 TA	50		
E 316	26	E 466	27	O 176 TA	33, 42		
E 318	26	E 467	44	O 176/1 TA	33, 42		
E 319/3	57	E 468	39	O 177/1	32		
E 327/1	34	E 469	44	O 183	34, 42		
E 328	37	E 470	56	O 184 TA	50		
E 329	55	E 471	44	O 187	50		
E 331	55	E 472	44	O 188/2	32, 50		
E 336	44, 56	E 473/1	37, 43	O 190/2	29, 32, 50		
E 337	37	E 474/4 TA	41	O 191/2	32		
E 338	36	E 475	44	O 800/1	31		
E 339	36	E 476	47	O 801/2	31		
E 340	55	E 477	47	PG 8597	24		
E 350	55	E 478/1	46	RO-190 M1	25		

Aclaraciones:

AD	Agua destilada con presión
ADP	Bomba para suministro de agua destilada sin presión
AE	Revestimiento exterior de acero inoxidable
AP	Bomba de desagüe
AW	Revestimiento exterior de esmalte blanco con tapa de material sintético
AWK	Reconocimiento automático de carros
CD	Desinfectador compacto
DK	Condensador de vapor
EL	Calefacción eléctrica
ET	Bloqueo eléctrico de la puerta
KD	Servicio Postventa
KW	Agua fría
O	Cesto superior
OXI	Sistema de limpieza Oxivario
SST	Interfaz para la documentación de procesos
TA	Unidad de secado para secado por aire caliente
U	Cesto inferior
UP	Bomba propulsora
VE	Agua desmineralizada
WES	Descalcificador
WG	Revestimiento exterior esmalte especial blanco, con tapa de plástico
WPS	Waterproof System
WW	Agua caliente
ZS	Accesorios Esterilización

Lined area for notes.

Miele, S.A.U.

28108 Alcobendas (Madrid)

Ctra. de Fuencarral, 20

Tfno.: 902 575 175

Fax: 91 662 02 66

www.miele.es

www.miele-professional.es

Teléfono Servicio Postventa /

Atención al Cliente:

902 575 175

E-Mail Servicio Postventa:

service.professional@miele.es

E-Mail Atención al Cliente:

miele@miele.es

Teléfono Servicio de Atención
al Distribuidor:

902 878 209

E-Mail Atención al Distribuidor:

atenciondistribuidor@miele.es

**Servicio técnico propio o concertado en todas
las capitales y poblaciones importantes****Área de validez:**

Los precios de esta tarifa están expresados en euros (IVA e impuestos no incluidos). Estos precios son válidos solo para entregas en el territorio español

Suministro:

Solo son válidas las condiciones de venta y entrega de MIELE

Transporte:

Las máquinas se suministran franco destino, hasta donde puede llegar el medio de transporte de MIELE y a pie de camión, siendo el Distribuidor el responsable del traslado desde el punto de descarga hasta pie de bancada. Si fuese necesario la utilización de grúa, permiso de corte de circulación, desmontaje de maquinaria, etc. siempre que las condiciones técnicas lo permitan, será el Distribuidor el encargado de los trámites pertinentes, así como de asumir todos los costes que generen estos suministros especiales

Entrega hasta ubicación final:

Según petición se puede entregar la máquina en su lugar de emplazamiento. El camino tiene que ser llano sin desmontaje de máquina antigua. La facturación se efectúa según listado de precios de entrega o tiempo

Embalaje:

El embalaje de transporte está incluido en el precio

Montaje:

La instalación de los puntos de conexión de gas, agua, vapor, salidas y entradas de aire, desagües y electricidad no forman parte del suministro de MIELE. Toda la instalación necesaria correrá por cuenta del usuario y tendrá que realizarse por personal autorizado, de acuerdo con las normas vigentes y los planos de instalación de MIELE. Las instrucciones de instalación han de ser dadas por el Distribuidor

Características técnicas:

Las máquinas vienen preparadas de fábrica para su conexión a corriente trifásica 3N 400V 50Hz

Puesta en servicio:

La puesta en servicio comprende: desembalar las máquinas, subida a bancada, fijación, así como las conexiones a: agua, electricidad, vapor, gas, desagües, salidas de aire. Igualmente la comprobación de las instalaciones conforme a las normas MIELE, comprobar el correcto funcionamiento de la máquina y dar las instrucciones de manejo al usuario final

Garantía:

La garantía para máquinas industriales tiene una duración de dos años a partir del día de la puesta en servicio. Las piezas de desgaste o los daños por uso indebido de la máquina están excluidos de la garantía. Consultar las condiciones en el certificado de garantía

Contratos de mantenimiento:

Para mayor seguridad en su planificación de presupuestos MIELE ofrece distintos tipos de contratos de mantenimiento

Comentarios:

La información contenida en esta lista de precios es válida salvo error u omisión

Miele se reserva el derecho de modificar total o parcialmente las características o el diseño de los productos que figuran en este documento, sin previo aviso.

Con esta lista de precios pierden validez las tarifas anteriores.